

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Arad, az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában, földszint.
Kéziratokat nem adunk vissza.

Telefon-szám: 151.

ELŐFIZETÉS: Helyben 1 évre 12 ft., 1/4 évre 8 ft., 1/2 évre 4 ft., 3/4 évre 3 ft., 1 évre 2 ft. — Vidéken 1 évre 14 ft., 1/2 évre 7 ft., 3/4 évre 4 ft., 1 évre 3 ft. 50 kr., 1 évre 1 ft. 30 kr.

HIRDETÉSEK: 6-hasábos petit sor egy sor 10 kr., minden következőnél 8 kr. Bélyegdíj külön 80 kr. Nyitási sora 20 kr.

KIADÓ-HIVATAL:

ARAD NYOMDA RESZVÉNYTÁRSASÁG (az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában).

Telefon-szám: 151.

Fanatizmus és naivitás.

Arad, deczember 7.

(F.) A mi parlamentünk liberális házszabályai tulajdonképpen igen sok fonák visszaélést tesznek lehetővé, aminek vadhajításait ugyyszólván napról-napra sajnálattal kell látnunk. Az ellenzéki pártok nem késnek ezt a tág körét a szabadságnak teljesen kimeríteni, különösen abban az irányban, hogy már letárgyalt, elintézt, befejezett ügyeket újra meg újra szőnyegre hoznak.

Ilyen manőver az is, hogy miután két héttel ezelőtt a zágrábi zászlósértési botrány interpelláció alakjában minden oldalról kimerítő megvitatásban részesült, és a Bánffy kormány ez ügyben tanúsított eljárása és magatartása minden oldalról beható bírálat tárgyává tettett, a Ház érdemleges határozatot is hozott, — most megint ez az ominózus esett foglalkoztatja a parlamentet.

Az ellenzék úgy látszik azt hitte, hogy ezzel a kérdéssel sikerül megbuktatnia a Bánffy-kormányt, s miután ez a törekvés első ízben nem sikerült, most újból kísérletet tesz. Valóban jókora fanatizmus, de egyúttal naivitás is kell ehhez a vállalkozáshoz, mert az első vita ugyancsak meggyőzhette volna az ellenzéket arról, hogy a Bánffy miniszteriumot ez a kérdés el nem meríti.

Báró Bánffy Dezső a zágrábi zászlósértési ügyében épp oly kifogástalan alkotmányossággal, mint a mily határozott erélyvel járt el. A gyalázatos merénylet

tettesei a lehető leglesújtóbb büntetésben részesültek, amennyiben a koronás király szava megbélyegezte őket s az igazságszolgáltatás a törvény teljes szigorát alkalmazta velök szemben. Amit az ellenzék ezen felül követel az részint komolyan véve nem is több, részint pedig túlzás.

Horvát Gyula és Ugron Gábor azt tartották szükségesnek, hogy a király a zászlósértést kemény hangon elítélte volna. Nos hát ez elég keményen meg is történt a királyi kézirat kategorikus kijelentésében, s hogy ennél még keményebb kifejezés nem foglaltatott a legfelsőbb kéziratban, annak a miniszterelnök igen helyes okát adta ama kijelentésével, hogy a korona nem szokott szuperlatívuszokban beszélni.

Ami pedig azt illeti, hogy az ellenzék a botrány miatt a királyi kézirat elismerő szavait helytelenítette, az meg merő igazságtalanság lett volna, mert kétségtelenül igaz amit Gyurkovics képviselő helyesen jegyzett meg, hogy a diákok gazcsinyeért épp oly kevéssé lehet a horvát közvéleményt felelőssé tenni, mint a mily hiba volna, ha a királysértő Lepsényi tiszteletere rendezett tüntetést a főváros közvéleménye számlájára írónak.

De hát az ellenzék az ő fanatizmusában és naivitásában mindezt nem gondolja meg, s nem jut eszébe, amit Tisza István nagyon helyesen hangsúlyozott, hogy az ellenzék a báni kormány támadásával a legnagyobb szolgálatot tulajdonképpen a magyarellen ultra horvát tulzókknak teszi.

BELFÖLD.

Diszpólgár miniszter. Mezőtúr város küldöttsége tiszteltett tegnap Mészáros Endre polgármester vezetése alatt Perőcz el Dezső belügyminiszternél és átadta neki a város diszpólgári oklevelét. A miniszter szívesen fogadta a küldöttség tagjait, akik később Wlassics kultuszminiszterhez mentek megköszönni, hogy a kormány felsőbb leányintézetet állított fel legutóbb Mezőtúron.

Vajay kirekesztése. Úgy látszik az Ugron-párt is megelégedte már Vajai István visszelkedésével. Több oldalról jelentik, hogy a pártcsoporthoz egyik tagja már régebben felszólította Vajayt, hogy tekintettel néppárti társaira, lépjen ki a pártból. Vajay azonban a bizalmas felszólítás dacára ma is tagja az Ugron-frakciónak, sőt tüntetőleg részt vett a Lepsényi mellett rendezett demonstrációban. A párt tagjai végre megokalták a dolgot s mint egy kolozsvári lap jelenti, a párt egyik legközelebbi értekezletén Vajay István kizárására nézve formaszzerű indítványt fognak tenni.

A főrendiház igazságügyi bizottsága deczember 10-ikén, kedden délelőtt 11 órakor, a pénzügyi bizottság deczember 11-én, szerdán délelőtt 11 órakor ülést tart. A főrendiház plénuma deczember 14-én szombaton, délelőtt 11 órakor tárgyalja a pénzügyi, igazságügyi, továbbá a közlekedésügyi és közgazdasági bizottságok jelentéseit.

ORSZÁGGYÜLÉS.

A képviselőház ülése.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. —

Budapest, deczember 7.

Kezdeté d. e. 10 órakor.

Elnök: Szilágyi Dezső.

Az „Aradi Közlöny” tárczája.

Régi nóta.

Legyen az én sorsom
Bármilyen, — nem bánom,
Szomorú fű-hajtás
Sárguló gyepágyon,
Vagy legyen vadrózsza
Atalutnál álló,
Tépj meg minden nap
Minden arra járó:
— Tudod, hogy ki vagyok!

Legyen az én sorsom
Bármilyen — nem bánom,
Felhők közé szállni,
Nap lenni nem vágyom.
S ha mégis nem csap be
Az út sara végkép,
S annyi tövis után
Rózsahídra lépnek:
— Megtudod, ki leszek!

De bármerre menjek,
De bármerre térjek,
Valami úgy sugja,
Sugjam meg tenéked,

Nem is épp tenéked,
Aranyos szivednek:

— „Nem tudom, ki vagyok,
Nem tudom, ki leszek,
De azt régen tudom
Mennyire szeretlek!

Hrabovszky Lajos.

A barátnő.

Irta: Sudermann Herman.

Még egyszer akartam az ő-évet önöl ünnepelni asszonyom! — Engedjen egy keveset csavagni és ne nézzen reám olyan ünnepélyesen, mert különben kénytelen leszek hasonlóan cselekedni.

Ez szilveszteri hangulat, gondolja ön? Eh mit! Mi közünk nekünk ahoz, ha rendszerető emberek érkeiket a kalendáriumi napok szerint szabályozzák.

Fáradt vagyok! Egész nap leveleket írtam. Minden, ami egész évben válaszolatlanul maradt, ma elintéztetett. — Jó Isten — milyen adóságek jöttek felszínre! Milyen haszontalan lusta voltam. Mennyi jó barátnak okoztam fájdalmat hallgatásom által. De elég erről!

Az üdvözlőkről is gondoskodtam. Ön is

megkapta ujev reggelen névjegyem I. 86 jegyzéssel a szokásos köszöntő nélkül.

Ne uvevess! Ha jól meggondolom ez az I. 86 mégis jelentőségteljes egy szám. Nem szabadna gunyolódni, mint ahogy én tettem.

Hisz ez a nap a szívek költözködési napja, ezen a napon változtatja a szerelem lakását. Természetesen nem mindig: soknak évekre terjedő szerződés van, sőt egész életre is; de a könnyelműek, a pillangók — azaz ha ujevkor pillangókról beszélni lehet — a számítottak vagy más egyéb lelkek, akik hajlamból vagy szükségből új otthont kerestek, ezeket látni ujev idején ki-és beköltözni.

Miért éppen akkor? kérdi ön.

Az új szezon megkezdődött, új összeállítások, új intrikák, ujonnan felvirágozott érzelmek lépnek szerényen a napvilágra. A karácsony még a régi időhöz tartozik, — de ujevkor minden megváltozik.

A szívek lakásváltozása talán a legzomorabb minden költözködések között, ami létezik.

Patham-ban a világfiak bibliájában, egyszer a következő mondatra akadtam:

„Jó a régi szerelmet elfeledni
Mielőtt ujhoz fordulsz.”
Egy meglepő igazság! Hányan elkésték

Szabó Albert Aradon, megérkeztek a legszebb és legfinomabb karácsonyi ajándékok. Nagy választék. — Olcsó, szabott árak.

üveg, porcellán, ezüstölt diszmu, lámpa- és kép-keret nagykereskedésében

megérkeztek a legszebb és legfinomabb karácsonyi ajándékok.

Jegyzők: Eszterházy Kálmán, Josipovich Imre és Balogh.

A kormány részéről jelen voltak: Bánffy Dezső báró miniszterelnök, Lukács László, Darányi Ignác, Dániel Ernő és Josipovich Imre miniszterek.

Hitelesítették a múlt ülés jegyzőkönyvét.

Dokus Ernő előadó jelenti, hogy Gränzenstein Béla mandátumát az állandó igazoló bizottság rendben találta és a 80 nap fentartásával igazolandó.

A Ház így határozott.

A horvát kérdés.

Tibád Antal, Tisza István tegnapi beszédére reflektál. Tisza István a maga véleményének adott kifejezést, hogy a horvát magyar állampolgár kifejezés csak tévedésből csuszott be a törvényekbe; ő ép ellenkező nézetet vall a jelenséget nem is tartja sporadikusnak. Felsorol azután néhány törvényt melyben sérelmes kifejezések fordulnak elő, az egymásután következő kormányok elmulasztották a tárgyban kifogásokat emelni s így őket határozottan felelősség terheli. Kétségteljes felelősség illeti e tekintetben a kormány mellett a ház többi tagjait is, mert módjukban lett volna az illető törvényjavaslatok tárgyalásánál a helyes módosításokat kérni. Attér azután a horvát-miniszter beszédére. Megvan győződve a horvát-miniszter jóhiszeműségéről, de azt hiszi hogy téved a mikor engedelményeket akar tenni a horvátoknak, hogy a horvát-magyar állampolgár kifejezést használják. Hódossy indítványát pártolja (Helyeslés balról.)

Polonyi Géza tiltakozik az ellen, hogy a sérelmes törvénykifejezésekért a ház minden tagját felelősség terheli. Felelősség terheli az előtt szöveget, hogy ezt az országot elött elismerte. Annak idejében a pártfegyelem ezt vele nem láttatta. Ők azonban mindenkor tiltakoztak ellene. Gyurkovich azt mondotta, hogy a zágrábi tüntetésekben pesti köröknek is része volt.

Gyurkovich György: Csak azt mondtam, hogy szövegeseket kerestek, de nem találtak. (Derűtség.)

Polonyi Géza. Erre különben még rá fog térni; most azt szándékszik kimutatni, hogy a horvát kérdésben kiket mily mértékben terhel felelősség. Horvátországot nálunk Josipovich és a bán képviseli. Mindkettő jó hazafi, magával hozta e helyre az egyéni tisztesség minden díszét s Horvátországban még is forronganak; épen ez mutatja a helyzet komoly voltát. (Helyeslés balról.) Nagy hibának tartja a szerb és román nemzeti egyháznak törvénybe vételét. Mindezt a kormány és a többség felelős. Felelősség terheli a horvát bánt is azokért a tanokért, melyek

hirdetésével az ifjúságot félrevezetik, s aláássák a magyarok és horvátok között fennálló jó viszonyt. Felelősség illeti a miniszterelnököt is a királyi válasz miatt. Hódossy indítványát pártolja. (Helyes és balról.)

Olay Lajos konstatálja, hogy Horvátország erőnek-erejével horvatosítja lakóit s így pár év múlva az teljesen el fog horvatosodni. Horvátországban a bán teljes abszolutizmusmust létesített s azután hozzánk akarták hozni, hogy ugyanazt cselekedje. Ő nem rajong a szabadelvűpártért, de hazafias dohog volt tőle, hogy a bán magyar erőszakolni nem hagyta. Az abszolutizmus már nálunk is nyilatkozik. Ő veszélyesnek tartja a néppártot, veszedelmesebbnek mint a horvát-kérdést, de azt még sem engedheti, hogy ilyen eszközökkel küzdjenek ellene mint azt most Stomfán tették. (Helyeslés balfelől.) Hódossy indítványát fogadja el. (Helyeslés balról.)

Elnök. A ház tegnapi határozata értelmében a tárgyalást hétfőre halasztja.

Ut perc szünet.

A kérvények.

Szeged városának kérvényénél a magyar nyelvű katonai-akadémia ügyében, melynek tárgyalását a múlt héten felfüggesztették, felszólalt:

Horváth Béla előadó jelenti a háznak, hogy a kérvény feletti sessióban még nem határozta s így az határozat tárgyát képezheti. (Helyeslés jobbfelől.)

Szentiványi Árpád figyelmébe ajánlja a kérdést a miniszterelnöknek s a bizottság javaslatát pártolja.

A bizottság javaslatát elfogadták.

A törvényszéki szolgák fizetési javítását kérelmező folyó módványa tárgyában felszólalt Kovács József, a ki a szolgák fizetésjavítási igényeit jogosultnak találja s kéri, hogy pártolólág adják ki a kérvényt az igazságügyminiszternek.

Tóth Aladár ajánlja elfogadásra a bizottság javaslatát.

A ház a bizottság javaslatát fogadja el.

Az 1890. I. t.c. módosítására vonatkozó kérvényeknél felszólalt:

Horváth Béla előadó javasolja a kérvények kiadását a belügyi és kereskedelmi minisztereknek. (Helyeslés jobbfelől.)

Hévízy János Zalamegye érdekeiről szóló határozati javaslatot nyújt be ez értelemben.

Dániel Ernő kereskedelmi miniszter ajánlja elfogadásra a bizottság jelentését, mely alkalmat fog neki nyújtani, a kérdés tanulmányozására. (Helyeslés jobbfelől.)

Hévízy János félreértett szavait igazítja helyre.

Nánassy Odön azt gondolja, hogy leghelyesebb lenne ha a kérvényeket a bizottsághoz utasítanák újból való határozattétel véget, minthogy

az a 195. §. értelmében érdemileg nem határozott.

Elnök azt hiszi, a ház érdemében határozhat a kérdés fölött.

Szederkényi Nándor kéri a kérvényt visszaadni a bizottságnak.

Elnök. Nem engedheti meg a kérvény ilyen tárgyalását. (Zaj balfelől.) Az eladó jelenése és a bizottság javaslata közt összhang nincs, kéri a bizottságot, hogy e tekintetben különböző jelentések elő ne forduljanak. (Helyeslés balról.)

A vitát bezárták.

Remete szerint a kérvényt ki kell adni a bizottságnak.

A kérvényt visszaadták a bizottságnak.

A mezőgazdasági érdekek támogatására vonatkozó kérvényeknél felszólalt

Darányi Ignác földmívelési miniszter indítványozza, hogy a kérvényeket tárgyalják a földmívelési tárca költségvetésénél. (Helyeslés.)

Szederkényi Nándor szeretné hallani az előadó véleményét.

Horváth Béla előadó javasolja, hogy adják ki a kérvényt a miniszterelnöknek.

Budapest, december 7. (Daját tudósítónk távirata.) A képviselőházi ülés további folyamáról tudósítónk a következőket sürgönyzi:

Makfalvay kéri az örlés kedvezményre vonatkozó kérvény felett most dönteni.

A többség Darányi indítványát elfogadta.

Vajay a Lepsényi tüntetés megakadályozása tárgyában interpellálni akar.

Az elnök az idő előrehaladt voltára való tekintettel kéri, hogy megakadályozza a Ház hallgatni az interpellációt? Felkiáltások: Nem hallgatjuk meg! (Viharos derűtség.) Ezzel az ülés véget ért.

A stomfai választás.

— december 7.

Két napon és egy éjszakán át tartott választó aktus után az elnök végre kihirdethette az eredményt, mely az előzmények daczára is nyilván való volt: megválasztották Laskóczy Imrét, még pedig 218 szónyi többséggel. A néppárt fanatizáló reverendás kortessinek minden fáradsága kárba ment, itt is csak úgy, mint másutt, a személyvesztés és hazug ígéretek, még hazugabb fenyegetések, a visszaélés a vallás szentségével, a kegyetlen állással, melyet elfoglaltak, megtört

a csatlakozást, mert sokaig időztek a bucsuzásnál! Oh erről a tárgyról egy egész halom novellát lehetne írni!

Sokszor megtörténik, hogy a szív a régi házban marad, de a lakást megváltoztatja. Itt aztán szerelem lesz a gyűlöletről és a gyűlöletről szerelemre. Ez utóbbi különösen a Marli regényeiben. Barátság lesz ott, ahol eddig szerelem volt! Vagy egy régi közmondás szerint: „A barátság visszalép, hogy helyt adjon a szerelemnek!”

On a fejét rázza? Nem hisz benne. Mert mi vértézve vagyunk ellene. Mi kivételt képezünk, köztünk úgy áll a szeretet az igazhoz, mint egy kristályfal a jeges tengerben. De példákat tudnék önnek mondani sokat. Legtöbbnyire szomorukat.

A boldogságnak úgy látszik törvénye, hogy a szerelem érzi a mámorral kezdődjék és békében s csendes barátságban — ezalatt a házasságot gondoltam — végződjen; az ellenkezője nincs megtiltva, de — sivatagba vezet.

Vannak azonban ábrándozók, akik az érzi hajlamokat csak úgy találják megengedhetőnek, ha szellemi találkozás előzte meg, de természet meghazudtolja őket. A hol a barát férfi és nő között szerelemmel végződik, ott egy az egyik, vagy a másik hazugság volt. Vaj annak, akinél nem a barátság volt!

Apropos! — emlékszik talán egy női arcképre, amely három vagy négy évvel ezelőtt kiállításunkon oly nagy feltűnést keltett és a festőnek dícsőiséget és bőséges megrendeléseket szerzett? — Egy gyengéd, úgy szólván sovány alak, disztelen fekete barsonyruhában — egy keskeny fájdalmas arc, kinek homlokán a gondolatok nevelése trónolt —

telg oskott ábrándos szemek, melyeknek szempillája alól kékes fény csillogott — és a száj körül a vágyódás és mosolygó fájdalom egy vonása? — — — Oh most már egész jól emlékszem — együtt csodáltuk a képet, — ön megállott előtte, sokaig nézte és így szólt:

— Így képzelem el „Vittoria Collonát”-t.

Csodálkozva az ön éles látásán hallgattam, mert ama nő lénye valóban emlékeztetett Michel Angelo szerencsétlen barátjára és sorsa is, — mely egy véletlen által történt domasomra — egészen olyan mint a Vittóriáé. Akkor még nem volt vége — a fordulópont, később következett. —

Egy előkelő mérnök neje volt, kinek házában egykor egy egész sereg fiatal tehetséges művész jött össze... Köztük B... ama kép későbbi festője, egy jó kedvű cimbor, könnyelmű és merész, ki kedélyének ifjúságát megőrizte tanuló éveinek küzdelmei között és kinek világfájdalmas életutasa ép oly jól illett arzához, mint a legkisebb alkalomnál is előtörő hangos kacaj.

Hedvig asszony felismerte a fiatal festő tehetségét annál is inkább, mivel az egész világ első rangú művészeink közé sorozta, — ő meg egész lelkével oszongott a nálánál pár évvel idősebb asszonyon, akinek tanácsát mindenben kikérte.

Elhozta neki vázlatait, melyeket Hedvig figyelmesen vizsgált és a formák iránti helyes érzése egy pillanat alatt észrevette azokat a hibákat, melyek a még tapogatózó kezek figyelmét elkerülték.

Bizalmasává tette Hedviget — beavatta

alkotó gondolataiba, melyek forrongva törtek elő alkotó agyából és átgondolva, jó tanácsokkal ellátva kapta őket tőle vissza. Nem volt szívének egy rejtete sem, mely nyílt könyv ne lett volna Hedvig előtt és a fiatalos hév, mely sokszor elragadta és más finom kedélyű asszonyra sértőleg hatott volna, ő az őserő nyilatkozásait megérté benne s finom gunyjával rendreutasította.

Nagy kincs volt amit Hedvig adott neki, — de nem csekélyebb, mint ő a festőtől kapott. Egy öreg beteges ember oldalához kötve maga is évről-évre elbetegesedvén, szelleme túlerett, mi által fiataloságát és vig kedélyét elvesztette. — Általa egy egész új úde fiatal áramlatot kapott, megújodva érezte magát közelében és érzelmei közé az anyai szeretetnek egy halvány árnyéka vegyült.

A férj örül, hogy nejét valamivel elfoglalva látja, megengedi neki e gyakori közlekedését. Mert ne? — Alaptalanabb a féltékenység sehol sem lett volna, mint éppen itt. Elmondott a festő neki mindent — beavatta könnyelmű szívvizonyaiába — melyek elől Hedvig nevetve óvta és igyekezett annyira hatni rá, hogy azok művészetének fejlődését ne gátolják.

Két-három év telt el. Hedvig férje meghalt. — Ő betegesebbnek érezte magát, mint valaha és orvosai tanácsára délvidékre — Nizába költözött.

Összesen és visszavonultan élt — csak olykor-olykor jelent meg szalonjában barátjának ajánló levelével egy-egy fiatal tehetség, hosszú hajjal és nem egész tiszta gallérral, rendesen nagy pénzzavarról panaszkodva.

A levelezés barátjával, kit munkája Né-

a többség józanágán, a jobb izlésén és jobb meggyőződésén.

Egy pillanatig sem kételkedünk benne, hogy a választást is a magok pártoszlók szerint fogják megítélni az ellenzéki újságok és képviselők. Hiszen az a nótá járja már hetek óta. Sőt van erre nézve már megállapított rendszer is. A stomfai választáson sem hiányzott a kegyes páter, a ki mártíromságra szánta magát: hányaveti volt, lázított pusztán azért, hogy a választás színhelyéről eltűnő, s így demonstráltassék, mennyire dolgozik a választásnál az igazság helyett az erőszakos önkény. Itt is találkozunk a jelenséggel, hogy a preparált néppárti választók nem tudták felmondani a lezárjukat s ezért vissza kellett őket utasítani. Hát ez is a választás tisztaságának rovására íródik, a miért szabad választóul nem fogadtak el olyanokat, a kiket automatiként tologattak az urnához. De hiszen kár ezzel bővebben foglalkozni, az ellenzék nem fogja elmulasztani, hogy szent haragra ne gyulladjon, s derűre-borúra idézze fel az istennek haragját az istentelen választási elnök ellen.

Az igazság ellenben egyszerűen az, hogy a néppárt, morális tartalom híján, a nemzet felfogásától idegentül, nem képes helytállani az alkotmányos küzdelemben. Az alsó papság izgatása, visszaélése a papi állással, épen csak izgalom keltésére, turbulens jelenetek előidézésére jó, de nem arra, hogy egy politikai part kérdését betöltsé, annál kevésbé arra, hogy tért foglaljon. — Az időközi választások, melyek majd mindenikénél néppárti jelölttel áll szemben a szabadelvű jelölt, arról tesznek tanúságot, hogy a veszedelmes felekezeti izgatás nem talál utat az országházba, hanem kinn marad a plébániák körül mindaddig, míg a mesterséges izgatottság magától le nem lohad s az egyre félre vezetett és egyre kiábrándított köznép végképen kiábrándul a papok szavaiból s politikai hitét vesztvén benne, sajnos, vallási hitében is elidegenedik tőlük.

Ez lesz az egyetlen eredménye a néppárti mozgalomnak, mindenképen sajnálatos eredmény, melyért azok vessenek magukra, akik így akarták a vallásos érzületet ápolni és megmenteni.

metországhoz kötött, képezte egyedüli szórakozását. Gyakran írta neki, hogy Hedviget úgy imádja, mint egy szentet. Érzelmének e tulzott nyilatkozatait Hedvig mindig érelyesen visszautasította ugyan, — mégis jól esett neki, hogy lobbanékony természete és növekedő dicsősége mellett az ő számára a régi maradt.

Három év mult el így.

Egyszer — késő ősszel — csak Nizzában termelt. — Fáradtan, lehangoltan, szellemileg kimerülve, — de mint meglett férfi.

— Önhöz jövök gyógyulást keresni, mondá, — mikor először lépett Hedvig szobájába.

Hedvig örömeiben sirt.

Nemsokára szívélyesebb lett a viszony köztük, mint valaha volt — és mégis sokszor bizonyos félelem vett erőt rajta közelében, mert most nem az ifjú állt vele szemben, kit ő anyailag szeretett. Az évek különbözete eltűnt — bensejében is. Szellemre az övéhez közeledett — szinte veszedelmesen.

Sokszor panaszkodott bajairól. A fejfájás megkínosza — a túlfeszített munka következtében. Aztán a gondok és végre a sok csalódás, amiket átélt. Nem voltak ugyan nagyon nagyok, de a szerencse elkényeztetett kedvenének az is sok volt.

Hedvig hallgatta és minden szava szívét ig hatott. A legcsekélyebb is, mi rá vonatkozott, nagy jelentőségű volt előtte.

De mintha sokat nem is mondott volna el.

— És az asszonyok? — kérdé nevetve Hedvig, de bensőleg a féltékenység által kinozva.

— Hagyjuk őket — felelé a festő —

Városi közügyek.

Folytatólagos sorrendje

az Arad szab. kir. város törvényhatósági bizottsága által 1895. évi december hó 11-ik napján délután 4 órakor tartandó rendes havi közgyűlésben tárgyalás alá kerülő ügydaraboknak.

18. A tanács jelentése az 1896-ik évi világi tási naptár megállapítása iránt.

19. U. a. a csatornázási mű vállalkozója által használt agyag-csövek minőségének megállapítása iránt folyamatba tett eljárás eredményéről.

20. U. a. az aradi vadászegyletnek a város határában gyakorlandó vadászati jogra vonatkozó szerződésnek 6 évre való meghosszabbítása iránti kérvénye tárgyában.

21. U. a. a G a n s és társa cég által a villamvilágítás telepítése iránt benyújtott tervrajzok tárgyában.

22. U. a. dr. D a n i e l Lajossal a Holt-morossor-utcai területből eladott 311 négyszög ölnyi részlet iránt kötött kisajátítási egyezség jóváhagyása tárgyában.

23. U. a. G á l l Pállal a vertlogréti 82 356/1100 hold föld bérlete iránt kötött szerződés jóváhagyása tárgyában.

24. A polgármester előterjesztése Arad város II. kerületében megüresedett választott törvényhatósági bizottsági tagsági hely betöltése iránt.

25. A színházi bizottság előterjesztése L e s s k a y András színházgázgató által a színházi díszlet raktár és festő teremért fizetendő 300 frt és a színházi iroda után fizetendő 100 frt bérösszegnek elengedése iránt.

26. C s i k János és társai városi községi tanítók kérvénye a mezőgazdasági statisztikai munkálatok díjazása tárgyában.

27. M o l d o v á n Mihály mérnöki hivatali segéd kérvénye végkielégítés iránt.

28. A tanács jelentése a m. kir. pénzügyigazgatóság által elő és leirt állami adók után esedékes községi adók elő és leírása tárgyában.

29. U. a. jelentése Orbán János, Probst Vilmosné, Scholcs Oszkár, Horváth János, Scherhag Jakab, özv. Draskovits Mátyásné, Gross Mór, Schieffer Ferencz, Boja Etelka, Bojtor György, Schneider Antal, Fáber Antal, Bolesny Antalné, özv. Brassay Ödönne és az aradi első takarékpénztár által emelt új épületek községi adómentessége tárgyában.

Arad, 1895. december hó 7-én.

Kiadta:

INSTITUTORIS KÁLMÁN,
főjegyző.

IDOJÁRAS.

Légyemás: reggel 7 órakor 748.3 milliméter, délután 2 órakor 750.6 milliméter. Hőmérsék: reggel 7 órakor 0° + 8.3, délután 2 órakor 0° + 2.1. Szél iránya

mind együtt és külön, most egyedül ön nekem „egy” és „mind!” Hedvig megremegett — de nem szólott semmit. Ha tudta volna, hogy mennyi élvezetet szerez neki minden szava. Folyton fülébe csengtek azok és éjjel álmában is mindig ismételtette őket.

A karácsonyt együtt ünnepelték.

Midőn a gyertyák kigyultak a karácsonyfán és a fenyő kellemes illatával betölté az egész szobát — megkapta két kezét — hosszan szeméibe nézett aztán nevetve mondta:

— Tudja — nekünk tulajdonképpen meg kellene esküdnünk.

Hedvig érezte mint lett forróvá egész teste, de megerőltette magát és hangosan felkacagott.

— On azt hiszi tréfálok — folytatá a festő — nem, ez szent előtem. Nézze, mindketten egyedül állunk a világon — annyira megértjük egymást, mint senki más a földön, mért ne legyünk örökké azok ez életben?

— Legyen okos kedves barátom — mondá látszólag nyugodtan Hedvig, — és ne beszéljen több ilyen bolondságot. Mert bolondság ez akár komolyan, akár tréfából gondolja. Még csak az hiányzik, hogy egy asszonyt akár a nyakába venni, aki öt évvel idősebb, mint ön — és rövidesen megvénül. Aztán ön nem is jó betegápoló nekem és tudja milyen közel járok a sírhoz. Így hát elég erről!

Ezen az éjjel nagyon sokat sirt.

Másnap a festőt fejfájása jobban kínosza, mint valaha.

Hedvig megengedte neki, hogy jelenlétében lefeküdjön a pamlagon! —

Megigazitotta neki a párnákat.

az ereje: reggel 7 órakor N. 8. délután 2 órakor DN. 5. Felhőzet: reggel borult, esik, délután borult. Csapadék az utóbbi 24 órában: csepegés.

A közigazgatási bizottságból.

— Saját tudósítónktól. —

Arad, december 7.

Arad szab. kir. város közigazgatási bizottsága tegnap tartotta rendes havi ülését F á b i á n László főispán elnöke alatt.

Az ülésen jelen voltak: Salacz Gyula kir. tanácsos polgármester, Institóris Kálmán, Sallot Domokos, Varjassy Lajos, Posgay Lajos dr., Kádas Kálmán, Krausz József pénzügyigazgató, Pálffy József kir. főmérnök, Varjassy Árpád kir. tanfelügyelő, Parecz György kir. ügyész, Urbányi Béla árvászéki ülnök, Schuazter Illés dr., Szilágyi Ede dr., Varjassy József, Vizer Péter, Szalay Antal, Perger János dr., Hász Sándor.

A polgármester havi jelentését a melyet a napokban egész terjedelmében közlünk — a bizottság tudomásul vette.

K r a u s z József pénzügyigazgató jelenté, hogy az elmúlt hóban befolyt Arad város területén egyenes adóban 93832 frt 42 kr, hadmentességi díjakban 686 frt 20 kr. A mult év hasonló havában befolyt egyenes adóban 85047 frt 60 kr: hadmentességi díjakban 513 frt 60 kr. A jelentés egyéb részleteivel együtt tudomásul szolgált.

P o s g a y Lajos főorvos az elmúlt hó közegészségügyi viszonyairól tett részletes jelentést, melyet közelebb bővebben ismertetünk. Most csak annyit jegyzünk meg, hogy a mult hóban a közegészségügyi viszonyok örvendően javultak.

P á l f f y József kir. főmérnök jelentése szerint az utjavítási munkák befejezést nyertek. Az utak állapota kielégítő.

U r b á n y i Béla árvászéki ülnök jelenté, hogy az elmúlt hó folyamán befolyt Arad város árvászékeihez összesen 363 ügydarab. eöböl elintéztetett 337, elintézés alatt áll 26 ügydarab. Az árvapénztár jelenlegi állása 311 ezer 203 frt 82 kr. Tudomásul szolgált.

P a r e c z György kir. ügyész jelenté, hogy az aradi központi fogházban letartóztatva volt 114 egyén és pedig 110 férfi 4 nő.

Az elmúlt havi munkabérjövdelem 513 forint.

V a r j a s s y Árpád kir. tanfelügyelő jelenté, hogy a községi tanítók november hó 20 —30-ig kormányrendeletre a mezőgazdasági statisztika egybeállításával foglalkoztak, s emiatt az elemi iskolákban az előadások szüneteltek. Együttal jelenté a közigazgatási bizottságnak, hogy a tanács a gör. kel. szerb iskola épületét veszélyesnek találván, az isko-

— Onnek olyan jó hűsítő szere van — mondta a festő.

— Hajdan sokszor simította végig vizasztalón a homlokom. Most ezt a szerencsét is elvesztettem.

Reszkető kezekkel simitá meg fejét és homlokát.

Es midőn ujjával aroztát is megérinté, a festő mindkét kezével oda simította azokat.

— Hagyja így kérem, arozzom úgy ég, mint a tűz, mondá mély sóhajtással.

A Hedvigé is lángolt.

Karácsony és újév közötti napok is elteltek.

Elhatározták, hogy együtt virrasztják át az éjszakát és ébren várták be az újévet.

Hedvig a teát készítette és a festő egy támlás székben hátra dőlve cigarettázott. Arozan rózsaszínű pir ömölt el szemei csillogtak.

A festő olyan nyugodtan érezte magát és mégis sokszor elszorult a szíve, felugrani szeretett volna. Hedviget karjaiba sárni, hogy ez által elfeledtesse lelkének kínjait.

Hedvig keveset beszélt — úgy látszott mindketten saját gondolataikkal vannak elfoglalva.

11 óra felé lármá hallatszott fel az utcáról. Valami fáklyásmenet vonult el és fáklyafénye égő pirossággal öntötte el az ablakokat. Egy álarcos menet volt, amely a farsang előjeleként az utozák hosszát végig tánczolta.

Hedvig kinyitá az erkélyre nyíló tüveg ajtót és mindketten kiléptek, melyen a gránát virágok teljes virágzásban állottak. A

lét bezáratta, s a hitközséget az épület helyreállítására utasította. Tudomásul szolgált.

Folyó ügyek elintézése után az ülés véget ért.

A millenniumi kiállítás.

— Saját tudósítónktól. —

Budapest, december 7.

A napokban hagyta jóvá Lukács László pénzügyminiszter azt a tervet, hogy az eszredéves kiállítás idejében két ízben nagy tárgysorsjátékot rendezzenek a kiállításon. Az első ilyen nagy sorsjáték, — hogy úgy mondjuk, országos tombola, — húzása 1896. július 15-én lesz, a másodiké később meghatározandó időben. — A sorsjátékra egy félmillió negyven filléres sorsjegyet adnak ki, s lesz 20,000 nagyobbára nagyon értékes nyeremény, többnyire művészi kivitelű dísz tárgyak, összesen 160,000 korona értékben. — A magasabb nyeremények a következők lesznek: Első főnyeremény 20,000 korona értékben, második nyeremény 10,000 korona értékben, harmadik nyeremény 6,000 korona értékben.

A nyeremény tárgyakat külön kiküldött bizottság vásárolja össze, s a húzás a lottóigazgatóság felügyelete alatt politikai biztos jelenlétében lesz a kiállítás területén. Az első tizenhárom főnyeremény nyerői megkiváncsiáltak, hogy a nyereményt 20 százalék levonásával készpénzben fizessék ki nekik.

Az igazságügyi kiállítási pavillon hatalmas kupolája alatt 47'60 négyzetméter alapterületen lesz a magyar ügyvédség kiállítása, amelyet az ország összes ügyvédi kamarái rendeznek a budapesti ügyvédi kamara vezetése mellett.

Es a kiállítás felőli mindazokat a történeti emlékeket és okmányokat, a melyek a magyar ügyvédség fejlődésére vonatkoznak, s mivel az ügyvédség a legszorosabb kapcsolatban van a törvénykezéssel, kiterjeszkedik a törvénykezés fejlődését feltűntető és illusztráló okmányokra és tárgyakra is.

Hogy ez a kiállítás egészen tökéletes legyen, az ügyvédi kamarák megiratták eredeti levéltári kutatások alapján a magyar ügyvédség történetét, s ez a fontos és nagy munka első és akkor még egyetlen példánya szintén a kiállításon lesz.

Az eszredéves kiállításnak bizonyára egyik leglátogatottabb csarnoka az ünnepélyek pavillonja lesz, ahol — mint már részletesen megírtuk volt — egymást érik majd a legváltozatosabb és mindig kiválóan érdekes zenei előadások. Körülbelül hetven hang-

verseny, zene- és dalelőadás van eddig tervben, úgy, hogy minden hétre jut majd legalább kettő. Külön színháza azonban nem lesz a kiállításnak; ezt a helyi viszonyok sem engedik meg, de szükség sincsen rá, mert a fővárosi színházak (abban az időben már hét lesz) nem tartanak a jövő évben szünetet, hanem a kiállítás egész ideje alatt mind a hét színházban folytonosan lesznek előadások.

Azért azonban a színházak érdekes kiállítása sem fog hiányozni. Szilágyi Lajos operai műszaki tanácsos indítványára ugyanis a kiállítás igazgatósága elhatározta, hogy az ünnepek csarnokában, a földszinten több nagyobb fülkét rendez be, ahol a színházi berendezéseket és felszereléseket mutatják be. — Minden egyes fülkében egy-egy magyar eredeti színdarab egyik-másik hatáson jelenete lesz látható. A kulisszák, felszerelések, butorok ugyanazok lesznek, amelyeket a színházak használnak, a szereplőket pedig életnagyságú viaszbabákkal helyettesítik. — Eddigélé Bánkban, Hunyady László és A falu rossza egy-egy jelenetének utánzását tervezik, de bemutatnak még esetleg mindegyik színházból még egy-két darabot.

IDŐJOSLAS.

A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható:

— December 8. —

Enyhe. — Eső. — Szeles. — Változás nem várható.

A második felolvasó-estély.

— Saját tudósítónktól. —

Arad, december 7.

Mikor a felolvasásnak vége volt, valaki a lábomra lépett, és azt mondta a szomszédjának:

— Ez a legkellemesebb szórakozások egyike!

Nekem stórnyen fájt a lábom, s csöppet sem voltam hangolva arra, hogy szellemeskedjem, mégis visszaskóltam:

— Felolvasó estélyre járni kellemes. Magam is azt tartom. De járjon mindenki a saját lábán.

— Uram!

— Uram!

— En X. Y. vagyok.

— En Y. Z.

Egyikünk sem hordja a becsületét a tyukszemén, hát nagyon hamar megbékültünk.

X. Y. ur elmondta, hogy ő idegen, s csak

ugy véletlenül került a felolvasásra, melyet a „Kölcsögy-egyesület” rendezett.

Kíváncsi voltam rá, mint vélekedik az idegen ur az efféle estélyekről, a mi közönségükről, s általában, hogy mily benyomásokkal telve hagyta el tegnap a soireé termet.

Elosaltam egy közeli kávéházba, mondjuk a „Hungáriá”-ba s ott egy pohárka sherry mellett kivallattam X. Y. urat.

Azt hiszem, szolgálatot teszek vele, ha leírom az estélyről mondott véleményét:

— Kedves uram, szavamra mondom, amikor beléptem a terembe, megdöbbentem. Nem a fénytől, melyből külsőleg keveset juttatott az építész keze, hanem a közönségtől. Az ilyen közönséget a hivatalos lap utján át kellene helyezni Budapestre.

— És a hölgyeket?

— A közönség alatt a hölgyeket értettem. A férfiak csak hallgatóság, vagy ha úgy tesszük — töltelék, amely nélkül nem volna ugyan tökéletesebb a kép, de föltétlenül színesebb... Maga a műsor teljesen kielégített. A fiatal felolvasó Sas Ede ötletes embernek mutatta be magát azáltal, hogy szakított a felolvasók sablonjával, s okosnak azáltal, hogy nem szabta hosszúra felolvasására számt darabját. Szívesen hallottam, amikor megtapsolták.

Itt X. Y. ur nagyot szippantott szivarjából, s kérdőleg nézett reám:

— Bartók Matild? — viszonztam én a kérdést a szememmel.

— Gyönyörű alak, királynői termet. S aztán micsoda kellemes alt-hang. Nem vagyok nagy muzsikuss, de azért magam is foglalkozom egy-egy keveset énekkel, zenével, s hallottam az énekesnőt színet-javát, de ennyi könnyűséggel, természetes bájjal nagyon keveset. Látszik, hogy van hanganyaga, s iskolája, melynek segítségével úgy uralkodik skáláján, amint neki tetszik.

Dicséret illeti még Schreyer Harryt és Krausz Vilmost, kik figyelemreméltó precizitással kísérték a jeles énekesnőt,

— Sokat tapsolt ön?

— Valószínűleg, mert jelen esetben a viharos tapsokat jogosultnak láttam, s nem oszupán udvariassági ténykedésnek.

X. Y. ur meg is mutatta a tenyereit. Egészen vörösek voltak.

csillagok fényltek és a tenger nyugodt morgása hallatszott.

Alulról felhangzott a vig lármája, kacaj, ének, miközben a festő érezte, mint teszi Hedvig félénken karját az övébe.

— Nem úgy állunk mi most itt, mint egy elhagyott sziklán a tenger közepén? — süsögő légyszen a festő.

Hedvig lassan bólintott fejével és még szorosabban simalt mellé.

— Mégis idegenek maradunk örökké — folytatta.

Hedvig nem felelt, csak lehajtá fejét. A festő érezte, hogy egész testében reszket.

— Hedvig, — szólította a festő.

Osszereszt. Először történt, hogy nevével szólította.

— Hedvig!

— Mit akar tőlem?

— Hedvig, — szivem úgy telve van, beszélnem kell — el kell mondanom mennyire hálás vagyok önnek? Mi lettem volna ön nélkül? Minden a mi vagyok, az ön érdeme, Hedvig nem tudom tovább tűrni, hogy dohogó szívvél, hidegen, kimérten álljak ön mellett, meg kell, hogy hallgasson, meg kell mondanom...

— Jó Isten — tört elő Hedvig ajkáról a szó, arczát kezeibe rejtve. futva ment a szobába és egy székbe veté magát. A festő követé őt és megfogta mind a két kezét.

— Beszéljünk okosan kedves barátom, — mondá Hedvig, fáradsággal összeszedve magát. — Üljön oda kérem és hallgasson meg! — A festő gépiesen engedelmeskedett... Mért nem maradhat úgy köztünk minden, mint eddig volt? Nem volt úgy jó? nem

elégített-e ez ki bennünket? Egyszerre jött, mintha háládatlanná akarna tenni bennünket, legalább engem. Látja, még csak rövid idővel ezelőtt mondta, hogy én vagyok az önnek egy és a mind. Erzem bizonyos tekintetben, hogy az vagyok és ez az érzélem büszkévé és boldoggá tesz. De azon naptól kezdve, amikor a barátság magjából szerelmet akarunk aratni, megszűnt a varázs, mely bennünket oly régtől összefűz. Addig én vagyok önnek az „egy”-e és mindene, azon naptól kezdve — egygyel több!

A festő megrázkódott:

— Mily csunya szó felelé hangtalanul.

— Rut talán, de annál igazabb — folytatta Hedvig, ujjával az asztalterítő végein babrálva. Nem szabad saját magunkat elámitani. Ez az óra határoz jövőnk felett. Még most hatalmunkban van azt az utat választani, amelyet akarunk. Hisz — ön tudja, én szeretem önt és olyan egyedül vagyok, azért is kérem, legyen részvétellel irántam, kiméljen meg, szeretnék önnek egész életében az maradni, a mi eddig voltam.

— Ön még több legyen, mint eddig volt és nem kevesebb, — kiáltott a festő. — Csak önnek akarok élni egész művészetemmel, lelkemmel! Barátságot akarok a világon és hol találhatnám azt inkább meg, mint önél.

Hedvig mélyen fellélegzett és növekvő reménnyel nézett reá.

E pillanatban az óramutató a tizenkettő előtt állott.

— Még egy pár percz — folytatta tovább — és az évek vége. Egy új jön. Nekem folytonos szakított munkában — és önnek

gondteli egyedüliségben? Előttünk áll a sötét, mindent elnyerő rém — a sir.

Hedvig elborzadt.

— Nemsokára körmei között leszünk — miért kétkedünk és habozunk: minthogy a vége úgy is a semmi. Azért hát élvezzük az élet boldogságát a meddig lehet.

Az óra már tizenkettőt ütött.

Minden ütés úgy hangzott, mint egy tévelygő lélek szárnycsattogása.

Sirva keblére borult...

Egy évvel később Hedvig ugyanazon órában, ugyanazon szobában ült, — de most egészen egyedül. Neki már karácsonyra meg kellett volna érkezni, de új évre halasztotta. Ma se érkezett meg. Egy levél jött helyette, melyet Hedvig folyton át meg újra átolvasott.

Egy év óta nagyon megöregedett — sokat szenvedhetett; száján kesernyős mosoly látszott.

Arcán a halál rózsái égtek, míg a betűkre mereszté szemét.

Úres szavak — zavart elpalástoló gyengédségek!

Es az elkinzott, kimerült asszony elhagyatva borult a szék elé, arra a helyre roskadt le, ahol ő akkor térdelt és mig fejét párnáiba rejté, ajka halkán suttogja: egygyel több!...

Mért néz olyan szomorúan reám asszonyom! Mi közünk nekünk a történethez!

Először én nem vagyok művész — másodszor önnek nincs kiáltása az elhagyatásra — és harmadszor mi az újévben is a régi jó barátok maradunk!

S ő ennek dacára a nyakamba borult, s így kiáltott fel:

— Uram! Micsoda megennivaló, bájos gyermek az a Novák Irén! Uram én odáig vagyok!

— Hát komolyan tetszik önnek?

— A leghatározottabban.

— No lássa, hát akkor még sincs olyan rossz ízlésük és ítélőképességük az aradiaknak, amikor ezt a „gyermeket“ dédelgetik, becsézzetik, mer. az a gyermek azon az uton van, hogy rövid idő alatt kész művésznővé váljék. S mi büszkéek is vagyunk reá. — A mai monológjával csak gyarapította sikereinek számát. Hallotta a tapsoló ifjúságot? Megvagyok róla győződve, hogy az egy szális szerelmes Novák Irénbe.

— Velem együtt!

— Hagyjuk ezt.

— De nem hagyhatom, mert úgy van,

— Hát vegye el.

— Azt nem tehetem.

— Miért?

Nem mondta meg, hogy már nő, de én megláttam az ujján a vastag karikagyűrűt, mely regulálni szokta az ifju felhevüléseket.

Amikor elváltunk, azt mondta:

— Még egyet. Az önök estélyeinek a rendezői szerfölött figyelmesek. Akkor a csokrokat rendelnek meg közreműködők számára, hogy még. De hát van miből... A terem zsúfolt, a jegyek mind elkelték. Így már aztán tudom méltányolni a felolvasásokat.

HIREK.

December 8. Vasárnap. Róm. kath. naptár: Boldog asszony fogantatása. — Protestáns naptár: Boldogasszony fogantatása. — Görög-keleti naptár (november 26.): Konrád. — A nap kél 7 óra 36 perceskor, nyugszik 4 óra 8 perceskor.

December 9. Hétfő. Róm. kath. naptár: Leokádia. — Protestáns naptár: Leokádia. — Görög-keleti naptár (november 27.): Péter. Jakab. — A nap kél 7 óra 37 perceskor, nyugszik 4 óra 7 perceskor.

Szabadegyházi emléktárgyak országos múzeuma (színházipület II-ik emelet) nyitva van mindennap délelőtt 10—12 óráig, délután 2—5 óráig. Bemenet díjtalan. Könyv-könyvtár nyitva van szerdán és szombaton 8—4 óráig és pénteken 11—12 óráig. Helyiség: Polgári iskola földszint.

December 16. Arad megye tisztújító közgyűlése délelőtt 9 órakor.

Tisztújítás a vármegyén.

— Saját tudósítónktól. —

Egy hét áll még a megyei tisztújító közgyűlés előtt, egy hét után fognak a megyei törvényhatósági tagok dönteni úgy a megyei központi, valamint a megye egész területén levő közigazgatási választott hivatalnokok fölött.

Ilyen alkalmakkor természetesen megindul az egész megye. Alig akad egy is a megyei befolyásos urak közül, ki a tisztújítással ne venné egyik-másik pártfogoltját védelmébe, pártfogásába.

A találgatás szárfélesége is már hetek óta tartja egy bizonyos izgalomba, nem csak érdekelteket, de az ezen körön kívül állókat is.

Mindeddig hallgatagon vettünk tudomást az ügyek folyásáról, de most az ajánlgatás, kandidálás, tervezgetés, bizakodás és reménylés utolsó hetében mi is meglesszük a magunk kombinációját, mely tekintve a forrás hivatalos eredetét, eléggé megbízható és kompetens.

Szathmáry Gyula kir. tanácsos alispán megtartja azt az állását, melyet eddig annyi tudással töltött be, s nem megy sehová főispánnak, mint azt egy kőszá hír pár hét előtt kolportálta.

Dálnoky Nagy Lajos főjegyzőt szintén egyhangulag fogják állásába újra megválasztani.

Különösebb változás várható az aljegyzői karban. Így első aljegyzőnek Senk Ferencz a jelenlegi aradi szolgabíró van kandidálva. Némi helyreigazításul a közölt hírekkel szemben, melyek Senk Ferenczet pécskai főszolgabírónak kandidálták, álljon az a kijelentésünk, hogy az a futó hír nem birt elég alappal, s rugója csupán az a kisebb mozgalom volt, mely Senk Ferencz jelölése érdekében Pécskán megindult. Ebbe a dologba különben tulszerű és tapintatos főispánunk akaratára is beleszólt.

Második első aljegyzőnek az egyedüli számottevő jelölt, Lengyel Sándor dr. mellett Verzár István árvasszéki aljegyzőt és Bolyos József eleki szolgabírót emlegetik.

Mi, kiknek Lengyel Sándor dr. megválasztásában semmi okunk nincs kételkedni, ebből az eshetőségből fűzzük a további kombinációit.

Aljegyzőknek vannak jelölve Verzár István, némi küzdelem lesz Schill Ferencz helyettes szolgabíró és Opre Péter dr. helyettes aljegyző között. Negyedik aljegyző még egyáltalában nincs kandidálva.

Tiszti főügyész és alügyész: Vörös Vidor és Szathmáry Béla dr. a kik feltételül újra bejutnak állásaikba.

Az árvasszéknél két hely üresedik meg: Bükky József, ki nyugalomba megy és Vertán Péteré, kit anyakönyvi felügyelővé nevezték ki. E két árvasszéki ülnöki állást Kiss Lajos jelenlegi aljegyzővel és Boros Iván árvasszéki jegyzővel fogják betölteni.

Daniel László megyei főpénztárnok nyugalomba vonulását már hetekkel ezelőtt megírtuk, valamint említett tettünk arról is, hogy utódja minden valószínűség szerint az egyedül kandidált Hofbauer Lajos megyei főpénztári ellenőr lesz, jelen alkalommal ugyan ezt irhatjuk azzal a hozzátevéssel, hogy Hofbauer Lajos hivatali utódjánál Sandmann Gyula megyei számgyakornokot emlegetik.

Főszolgabírói állás kettő van üresedésben: a pécskai és a világosi. Baross Ferencz dr. jelenlegi megyei első aljegyző pécskai főszolgabírónak van kandidálva, még pedig egyedül és így megválasztása, ha a legutóbbi mozgalomból kifolyólag Senk Ferenczet még is kandidálnák, bizonyos.

A világosi főszolgabírói állásra két pályázó is van: Csukay Gyula világosi szolgabíró és Páris Gábor nagyhalmágyi főszolgabíró. Azon esetre ha Világosra Páris Gábort választanák meg főszolgabírónak, úgy Csukay Gyula egyszerűen Párisal helyet cserélne főszolgabírói előléptetéssel.

Szolgabíró jelöltek a helyre való tekintet nélkül a következők: Ifj. Salacs Gyula, Novák Kornél, Sal Ferencz dr., ifj. Háasz Sándor közigazgatási gyakornokok és Faragó István végzett joghallgató.

Ezek volna a kombinációink a megyei tisztújításról, melyeket inkább bekövetkező tényeknek is mondhatnánk, mint kombinációknak.

— Közigazgatási bizottság. Arad megye közigazgatási bizottsága holnap, hétfőn reggel 9 órakor tartja meg decemberi rendes ülését, melyre a bizottság tagjainak figyelmét e helyen is felhívjuk.

— Járásbírói kinevezés. Mint a hivatalos lapban olvassuk, a király Gábor Mátyás pécskai járásbírói albirót a dunavesei kir. járásbíróshoz járásbíróvá nevezte ki.

— Boldogasszony fogantatása. A római katolikus világnak ma Mária-ünnepe van: boldog asszony szeplőtlen fogantatásának emlékére. A római katolikus egyház templomaiban nagy miséket tartanak e napon s így Aradon is Csák Csirjék tartományi rendtörök fogja a misét szolgálatni. A vári templomban is ünnepi mise lesz Allersdorfer tábort lelkész hitszónoklatával. A vári templom holnapi miséjén fog először szerepelni a Pull János alezredes kezdeményezése folytán keletkezett tiszti-énekkar, melyről bővebben a szombati számban szözlöttünk.

— Millenniumi husz-koronás aranyok. A képviselőház pénzügyi bizottsága elfogadásra ajánlva a háznak azt a törvényjavaslatot, mely az ezredéves ünnepélyek alkalmára egy millió koronás emlékérem veretését ösölözsa, kiemeli benyújtott jelentésében, hogy „a pénzügyminiszter a bizottságban fölmerült azt az eszmét, hogy az ünnepségek alkalmából az ezredéves Magyarország emlékére nagyobb számú husz-koronás is verettetének díszesebb kiállításban, kedvezőleg fogadta és a megvalósítását megnyíiben a körülmények lehetővé teszik, kiállításba is helyezte.“

— A népnevelés barátja. Konopon (Arad-m.) Kintzig János ottani nagybirtokos az ujonnan létesített állami népiskola részére 3 évre ingyenes tanhelyiséget, tanítólakást és 4 öl tüzfát ajánlott föl. Zarándon az ottani földesur báró Edelsheim-Gyula Lipót egy nagy épületet, amely roskadozó állapotában is évi 500 frt jövedelmet hozott, 10.000 frt költséggel díszesen, kényelmesen átalakított és 10 évre évi 100 forint csekély bérért a sarándi állami népiskola rendelkezésére bocsátotta.

— A hírlapírói kör orvosa. Az aradi hírlapírók és írók körének mult rendkívüli közgyűléséről hozott referadánkból tévesen maradt ki az orvos választás, A kör ugyanis egyuttal a segélyezést is gyakorolván, állandó orvost óhajtott magának, s a mult közgyűlésen e tisztre Herman I. Károly drt, az aradi orvosi kar e nagytudásu, rokonszenves tagját választotta meg, ki is a beléje helyezett bizalmat megköszönve, az állást elfogadta.

— Magánvizsgálatok a polgári iskolában. A magánvizsgálatokra vonatkozó miniszteri utasítás értelmében (22. §.) közhírre tétetik, hogy az aradi polgári iskolánál a „karácsonyi időszakban“ tartandó magánvizsgálatok napja december hó 23-ára d. e. 9 órára tűzött ki. — A kik tehát ebben az időszakban magánvizsgálatot óhajtanak tenni, erre vonatkozó s kellően felszerelt folyamodványukat minél előbb adják be az igazgatósághoz, hogy a kelő időre elintéztethessenek. — Azon folyamodó, a ki a részére engedélyezett magánvizsgálatokon nem jelentkezik, csak újabb folyamodás útján és csak a következő szabályszerű határidőben bocsátható ismét magánvizsgálatra. Nidermayer Tóbiás igazgató.

— Tisztújítás Csanádmegyében. Csanádvármegyében, írja levelezőnk, e hó 22-én ejtik meg a tisztújítást. Az árvasszéki elnöki, főpénztárnoki és kovácszázi szolgabírói állásokra pályáznak többen. Az elnöki állásra Lonovics Albert és Farkas László, a régi elnök s az árvasszék első ülnöke. A főpénztárnokságra Makai Endre s Horvát János levéltárnok a jelöltek, a szolgabíróságra

Jelzálog-kölcsönök

15 évtől 50 évig terjedhető visszafizetés mellett

törlesztéses pénzkölcsönök

a legelőnyösebb feltételek mellett kaphatók gyors lebonyolítással

Az ingatlan és földhitel kölcsön intézetnél

Arad, Széchenyi-utca 1. sz. a Neuman-palotával szemben.

Tormai Desz és Szentiványi Sándor pályáznak.

— Olcsóbb lesz a patika. A belügyminiszter nemrég leirt a közegészségügyi tanáchoz a gyógyszerári árszabás átdolgozása tárgyában, a mely szerint ezután az árak jóval olcsóbbak lesznek. Az egészségügyi tanács most készíti elő az új árszabást, mely már 1896. január 1-én életbe lép.

— A kereskedők körének felavatása. Az aradi kereskedők köre ma, vasárnap este — mint pénteken már jeleztük is — felolvasást rendez saját díszes otthonában, amely elég tág arra, hogy tagjain kívül vendégeket is fogadhasson a legszivesebb örömmel. Ilyen kisebb igényű felolvasásokat még többet szándékozik rendezni a kör, melynek ozéja a szórakoztatáson kívül, a kör és a nagyközönség közötti most még kissé laza kapcsolatot minél szorosabbra fűzni. Kisebb igényű felolvasásnak neveztük, bár Mádayi Mátyás a ma esti felolvasó neve a nagyobb igényű estélyek műsorának is lehet disze. Ma esti felolvasásának ozime „Merkur a társadalomban.” Az estélyt rendező bizottság a vendégek és a tagok érdeklődését kéri. A kör helyisége: Andrassy-tér 17. II. em.

— Megszökött a javítóintézetből. Ritka példánya az elvetemülteknek Veszlecska Ignác, újvidéki lakos, aki a zsnaimi javítóintézetből megszökött, s jelentkezett a törvényszéknél önkéntesen. Az újvidéki kir. vizsgálóbíró asiránt tudakozódott az aradi rendőrségnél, vajjon volt-e már Veszlecska Aradon büntetve, avagy sem. Greén Nándor rendőrhadnagy tegnap adta meg a kérdésre a feleletet, ezzel az egy szóval: nem!

— Jótékonyág. Az elmúlt héten a következő emberbarátok voltak szivesek a szegénytanulók-fájdalmát enyhíteni: Fábrián Lászlóné urnő egy szacskó tarhanyát, Neuman Testvérek Urak egy szák lisztet. Goldberger Bertalané urnő 32 fej káposztát, Lamberger Lajosné urnő 25 fej káposztát 5 koszu vereshagymát és 5 kgr. sót. Waldmayer Gizella urnő egy szák burgonyát, 8 koszu vereshagymát, Ries Margit polg. leányisk. tanuló 12 kgr. rizet, 8 kgr. sót és egy fél kgr. paprikát, Fejér Gyula urtól rizet, darát, mákot és száraz szilvát. Midőn a jósztív gyermekbarátoknak szives adományaiért ez uton is hálás köszönetet mondunk, tisztelettel ajánlom istápoltaikat a jó érzésű emberek pártfogásába. Hausser Károlyné, egyesületi elnök. Az elmúlt héten Wadovszky Gusztávné és Szontagh Gézané urnők voltak szivesek a felügyeletet a szegénytanulók éttermében gyakorolni: ezen hét tartama alatt pedig özv. Andrányi Károlyné és Hermann Gyuláné urnők lesznek szivesek a felügyelői tisztséget végezni.

— A küzködő vetélytársak. Hogy az aradi csigányok folyton veszekszenek, az olyan tény, amelyet megczáfolni teljes lehetetlen. Az újabb tények is amellett bizonyítanak. Albert Péter mostanág lezoruult a szereplés szinpadáról, s ott játszik, ahol tud. Tegnap véletlenül a „Tusoltó kávéház”-ba vetődtek, ahol néhány vidámabb vendég zárórán tul is muzsikáltatott magának. Eszrevette ezt Kovács János, a Nagy Józsi bandájának a hangezerhordozója, s jelentést tett a dologról a rendőrségnek. Az elárult Albert-féle banda már ekkor bosszút forralt magában Kovácsok ellen. Meg is lesték őt, s nekirohantak. A megtámadott Kovácsok sem volt azonban rest, nekiállott a védekezésnek kézzel, lábbal s ugy elverte Albert Györgyöt, meg Zsig Mihályt, ahogy az egy jólnevelt hangszerhordozóhoz illik. A verekedők, három-három napi tódulásra számíthatnak, azon a helyen, ahol szép számmal teremnek a priacsos virágai.

— A gőzgépezők és kazánfűtők aradi vizsgáló bizottságánál a folyó évi december havi vizsgálatok 14-én fognak megtartatni. Jelenkezni lehet 13-án déli 12 óráig az arad-

megyei m. kir. állam építészeti hivatalnál József főherceg ut, 7 sz. I. emelet.

— Vásárl tolvajok. Három elegánsan öltözött nőt tartóztatott le tegnap a rendőrség, mivel lopáson érték őket. Az illetők több aradi divatüzletbe mentek be, aszal a látszólagos szándékkal, hogy vásárolnak, voltaképen pedig lopni mentek. Az a kapitány elfogatásuk után azonnal kérdést intézett Sajtényra, az illetők kiléte iránt tudakozódva. Sajtényról az a válasz érkezett, hogy a nők mindegyike már többször volt lopásért büntetve, s hivatasos vásárl tolvajok, kik abból élnek.

— Köszönet. Az elmúlt héten a következő adományokat kaptuk: Holzer Mihályné urnőtől 1 szák káposztát, 1 szák burgonyát, 1 koszu hagymát, 2 kötés foghagymát. Valdner Gizella urnőtől egy téstasszűrt, 1 dësza lekvárt. Löwy Hermanné urnőtől 8 koszu hagymát, 5 füveg paradicsomot, 3 füveg, befőttet. Inkei Emil urtól 1 faliorát. Dr. Winter Antalné urnőtől 20 kg. köleskását, 10 kg. rizet, 10 kg. sót. Jellinek Józsefné urnőtől, 50 kg. lencsét, 5 kg. rizet, 5 kg. darát, Kohn Adél urnőtől 1 füveg tarhonyát, 1 kosár gyurttakát. Dr. Tolnai Jánosné urnőtől 100 köteg söldséget. özv. Löffler Morné urnőtől 1 email mosdotalat, 1 korsót, 2 népkonyhai esimtblát és 5 frtot, Klein Henrikné urnőtől 100 tojást, Strasser Hugóné urnőtől 10 klg. darát, 10 kg. sót. Ladányi Károlyné urnőtől 50 kg. lencsét, 5 kg. rizet, Singer Gyuláné urnőtől 1/2 öl fát, Aussterweil Zeigmondné urnőtől, 2 szák burgonyát, 1 füveg tarhonyát, 1 kosár szárított söldséget, 3 füveg ugorkát, Reuss Mór és Kohn Jakab. urak egy fél öl fát, Schreyer Nanetta urnő 50 fej káposztát 20 kg lisztet 5 kg. babot, 5 kg. rizet, 5 kg. sót. — Egy névtelen urtól 100 adag ingyenes kassalgáltatására 10 frt. Singer Adolfné urnőtől 1 füveg asirt, Auerbach Miksáné urnőtől 1 hordó savanyu káposztát, Preisach Vilmosné urnőtől 50 kg. burgondit, 50 kg. sót. Szalay Zeigmondné urnőtől, 5 kg. babot, 5 kg. lencsét, 5 kg. köleskását. Schulhof Károlyné urnőtől, férje születésnapja alkalmával 50 adag ingyenes kassalgáltatására 5 frtot, Braun Edéné urnő 2 frtot azon igérettel, hogy mig a népkonyha nyitva lesz, minden hónapban 2 frtot fog adni. Luetig Móráné urnőtől 5 frtot Kohn S. N.-né urnőtől 5 frtot özv. Steinitzer Pálné urnőtől 5 frtot, Grimm A. Józsefné urnőtől 5 frtot L. V. urhölgytől 5 frtot Friedlander 10 kr, Steiner 20 kr. X. Y. 5 frt Kristyó János urtól 5 frtot, N. N. 2 frt. N. N. 50 kr. N. N. 50 kr. N. N. 50 kr. Első aradi bet. jót. asztaltársaság 5 frt. Kossuth asztaltára. 5 frt, Basch Lipótné urnőtől 5 frtot, Weidenfeld Lionka urhölgytől 5 frtot, Dániel László urtól 1 frt Ormos Péter urtól 1 frt Szentpétery Antal urtól 1 frt, Nachtnébel Ödön urtól 2 frt, Kell Lipót urtól 5 frt, Götcklich Issák urtól 1 frtot, Seidner Bernátné, urnőtől 10 frtot, Hirschmann Simon urtól 10 frtot, Bing Vilmos urtól 10 frtot N. N. 10 frt. Fogadják e nemes emberbarátok nagylelkü adományaikért leghálásabb köszönetünket. Az izr. jót. n.ö-gylet nevében Neuman-Fürst Mária elnök.

ARADON,

nagyon élénk forgalmu helyen,
eddig számos évig fennálló

**fűszer és vegyeskereskedés
helyisége,**

mellette lévő kényelmes lakással és áruaktárral, jutányos ár mellett kiadandó.

Bőveb felvilágosítást nyújt az „Aradi Közlöny” kladóhivatala.

HYMEN.

Lupsai Kelemen, a „Transilvania” biztosító társulat aradi főügynökségének hivatalnoka eljegyezte Urszias Vazul kir. törvényszéki jegyző kedves és szép leányát Zorka kisasszonyt.

EGYLETEK, TÁRSULATOK.

(*) Meghívás az „Az aradi nyomda részvénytársaság” 1896. évi december hó 8-án délelőtt 10 órakor Aradon a társaság hivatalos helyiségében (Aradi és osanádi egyesült vasutak palotájában) tartandó rendes közgyűlésre. — Napirend: 1. Igazgatóság jelentése. 2. Felügyelő bizottság jelentése. 3. Mérleg megállapítása. 4. Alapszabályok módosítása. 5. Felügyelő bizottsági tag, esetleg póttag választása. 6. Netáni indítványok. Jegyzet: Az ideiglenes részvény utalványok legkésőbb december 7-ig leteendő a társaság pénztáránál hol a mult évi mérleg megtekinthető. „Aradi nyomda részvénytársaság” igazgatósága.

(*) Az „Aradi Tornaegyesület” választmánya a napokban tartotta meg rendes havi gyűlését, melyen Robitzek Agoston dr. elnököt. Elnök miután a gyűlés határozatképességét konstataulta a gyűlést megnyitotta. Felolvasatott az október havi választmányi gyűlés jegyzőkönyve, mely észrevétel nélkül vétetett tudomásul. Titkár-művezető előterjesztette a működő tagságra jelentkezettek névsorát kik a következők: László János, Weisz Mór, Nessel Ferencz, Kresztics Balázs, Spitzer Jakab, Tapolszányi Géza, Lehmann Viktor, dr. Viener Gyula, kik valamennyien fölvetettek. Pártoló tagokul fölvetett: Laboda Ferencz. Olvasatott a millenniumi torna és sport versenyeket rendező bizottsága elnökségének tervezete és ez alkalomra kidolgozott verseny szabályzata, melyet a választmánynak tanulmányozás és hozzászólás végett küldött meg az elnökség. Miután az ünnepély tervezetét illetve sorrendjét és versenyszabályait az országos torna szövetség igazgatósága teljes szakértelemmel készítette, a választmány azt egész terjedelmében elfogadja s ilyen értelemben írt át az ezredéves tornaünnepélyt rendező bizottság elnökségéhez. Kömives József pénztárnok havi jelentését következőkben terjeszti elő: mult havi állandék 2899 frt. 86 kr; november havi bevétel: 80 frt.; kiadás 126 frt. maradvány 2853 frt. 86 kr. és pedig takarékpénztári könyvecské szerint 2866 frt 2 kr. a kézi pénztárban 87 frt 84 kr. Ezen jelentést a választmány tudomásul vette. Ezután a folyó ügyek letárgyalásával a gyűlés véget ért.

(*) Az ipartestület előjárósága f. hó 9-én délután 5 órakor tartja rendes havi ülését az alábbi tárgysorozattal: 1. Mult tilés jegyzőkönyvének felolvasása és hitelesítése. 2. November havi számadások bemutatása. — 3. Önálló iparosok közötti változások előterjesztése. 4. A szegedi ipartestület átirata a vámszerződés érdekében. 5. Indítványok. 6. Szabadítások.

SZÍNHÁZ, IRODALOM, MŰVESZET.

A színház műsora:

Vasárnap (december 8.) Délután: Deborah, szinm. Este: Nani, népszinm.
Hétfő (december 9.) A székimondó asszony-ság (Madame Sans-Gêne) szinm.
Kedd (december 10.) Völgy liloma, vigjáték.
Szerda (december 11.) Tosca, dráma.
Csütörtök (december 12.) A fűszárny, vigjáték.
Péntek (december 13.) Hunyadi László. opera.
Szombat (december 14.) Az új honpolgár, (Goldstein Számi) életkép.
Vasárnap (december 15.) Délután: A két Champignol, boházat. Este: Télien, népszinm. (Előszór.)

Otthon.

— december 7.

Sudermann Hermann nagy tehetségét a maga teljes mivoltában láttuk este az „Otthon”-ban, mely idén először került szinre. Ez az ő világa. A szenvedélyek hatalmas sugasu áramlata, a bigottak világnézetének küzdelmes harca a világotjártakéval; a kontrasztok szines festése és mindezek fölött a diadalmas győzelem.

Nagy közönség gyűlt össze az előadásra, hogy Magda, a nagy a lka hálás és bravural megjátszott szerepéhez lelkesen tapsoljon.

Leike, központja ő az egész drámának. Hangjának dallama, kaczajának vigassága és komorságának fájdalmas hangulata mindig megtalálta utját a nézők, hallgatók szívéhez. Ez a szerep bámulatosan illik az ő melegérséü temperamentumához, melynek legutolsó szavát se ejti el.

Figyelemreméltó szerepben új Szendrei volt. Várakozásunkban osalatoztunk.

Jobb Kellert képzeltünk Szendrei alakításában, s egy meglehetősen színtelen alakot láttunk, kiben nem bírtuk felfedezni azon előnyöket, melyek egykor a Magdát, a magára maradt tanácsostalan kóbor leányt megejtették. Enyhítő körülményt is hozhatunk fel mellette: mert végre is a ki mindennap ott van a színpadon, kis szereptől kezdve egész Biliosky-ig, az mindenben nem produkálhat jól. Osszuk be a játék rendet méltányosabban tek. műveretőség, vagy a sok lógos helyet szerződtesse nek bonvivánt.

Rónaszékiné karikatúrája hatásos volt, valamiképen magas nivóju alakítás a Balassa lelkése.

Báosné, Gál, Novák Irén és Tompa is sikeresen működtek közre.

A felvonásokozók, mintha megint a régi fajta hosszúakból kerültek volna ki.

* Színházi hír. Kedden Feuillet gyönyörű romantikus színművét a „Völgy lilio má”-t adják elő. A nagyhatású darabban — mely itt már rég került színre, a főbb szerepeket Angyal, Novák, Rónaszékiné, Delli, Gál, Tompa, Balassa és Szendrei fogják játszani.

TÖRVÉNYKEZÉS.

Végtárgyalás párbajügyben.

— Saját tudósítónktól. —

Az aradi kir. törvényszék tegnap párbajügyben hozott határozatot.

A büntető-tanács Zuber Gyula elnöksége alatt: Földes János és Kálmán Ferenc szavazó bírákból alakult. Kösvádó: Lehmann Viktor ügyész. Törv. jegyző: Haty Sándor.

Vádlottak: Bachrach Miksa és Steinfeld Simon aradi lakosok, kik 1894. április 21-én kardpárbajt vívtak az aradi polgári lövöldözőhelyiségében. A párviadalra heves összeszólalkozás adott okot, melyet orvosolni csak a fegyveres uton lehetett.

A törvényszék a vívók segédeit és orvosait, mint a kik mindenáron a párbaj megakadályozására törekedtek, törvényszéki végzéssel felmentette és így Lejtényi Sándor, Bilich Miklós, Hrabovszky Lajos és Koszka Mihály segédek, valamint Issekutz László dr. és Treytler Andor dr. a végtárgyalásnál csupán mint tanúk szerepeltek.

A vádlottak és tanúk kihallgatása után ügyész megtette vádindítványát, mely után a törvényszék visszavonult tanácskozássra.

Az „Ö felsége nevében” kihirdetett ítélet Bachrach Miksa aradi lankhivatalnokra hat napi és Steinfeld Simon jelenleg budapesti könyvvezetőre nyolc napi államfogházát rótt.

Vádlottak belenyugodtak, ügyész felelőbegett.

§ Gyermekehalál. Adám Jánosné simándi asszony állott tegnap az aradi törvényszék előtt, vádolva emberöléssel. A tény az, hogy míg Adám Jánosné kiment a szobából, addig a sertések bemenek a szobába és a földőbe fekvő kis gyermeket Adám Jánosnének úgy megmárták, hogy két nap múlva belehalt. A törvényszék a sok enyhítő körülményt egybevetve az amugy is megtört anyát egy napi fogházra ítélte.

TÁVIRATOK.

Királyi szavak.

Budapest, decz. 7. (Saj. tud. táv.) Ma jelent meg egy meg nem nevezett szerzőtől Magyarország közléte az ezredéves évforduló korszakában. Az első kötet címe: „A király.” Tartalma merő loyaltás és amit néhány órai lapforgatás után tájékozódni lehet belőle, célja az: megmutatni a magyar király valódi nagyságát — és rámutatni arra a sok hi-

bára is, amit a magyar politikusok egy része, de különösen a magyar közvélemény a király ellen annyira méltatlanul és számtalan esetben elkövetett.

Ettől az iránytól eltekintve, — a könyv rendkívül sok érdekes, eddig ismeretlen adatot mond el, amiből fölemlítetek egy néhányat.

Közvetlenül a koronázás előtt a király meglátogatta Andrássy Gyulát és így szólott hozzá.

— Tudja-e, hogy a koronázási ajándékot hová szántam? A régi honvédek özvegyeinek, árváinak, és rokkantjainak adom.

S míg Andrássy a bámulattól és elragadtatástól szólani nem tudott, a király az ablakhoz lépett, és mosolyogva felelt.

— Jó lesz nyomtatóul arra a fátyolra melyet a multra vetettünk, hogy sohase bolygassa az idők szele.

Egyszerre megpillantotta a Hentziszobrot:

— Ezt az ócska vasat el lehetne vinni Bécsbe, az Arzenálba. De csak hadd maradjon egy darabig még itt. Ez fogja megmutatni tudtak-e mások is ugy felejteti mint én.

Amikor Rónay Jácint, az egykori forradalmár történettudója lett Rudolf trónörökösnek, a király ezt az utasítást adta Rónaynak:

— Hát csak az igazat!

A királyné pedig így szólt:

— Mondjon el neki mindent.

Nagyon megható az a leírás, mely elmondja, miként adták tudtula királynak Rudolf trónörökös öngyilkosságát?

A mayerlingi küldött legelőbb a főhadsegédet riasztotta föl. Az csak jajgatott: „Nem, nem! — én nekem nincs szívem, hogy megmondjam neki!” Sokáig tanácskoztak, amíg elhatározták, hogy mondja el az, aki a hírt meghozta. A király némán hallgatta. Sokára, hosszú szünet után végre felsóhajtott: „Tehát nincs többé fia!” Nehány óra múlva aztán megkérdezte, hogy tudja-e már a királyné? — S mikor azt felelték, hogy már tudja, hálás pillantással felelt, hogy azt nem neki kell megmondania. — Aztán ment, hogy megvigasztalja az anyát.

A mikor onnan visszatért, már maga mellett találta Kálnokyt a külügyminisztert. S a két férfi ezután így töltött el egymás mellett étlen szomjan teljes 24 órát, — némán, csak néha sóhajtott föl a király. „Tehát nincs többé flam!” Aztán megköszönte Kálnokynak a vigaszt, elküldte őt nyugodni, mert bizonynyal ki van merülve.

— S felséged nem?

— En? ... úgy érzem erősebb vagyok.

S mikor később bejelentették a királynak, hogy Tisza Kálmán a magyar miniszterelnök kér kihallgatást, a király eléje ment, kezét melegen megszorítva, e szavakkal előzött meg minden részvénytilyánitást:

— Mindent elvesztettem a mit birtam a reményből és hitből, amelyet fiam jövőjébe vettem; immár nem maradt egyebem mint a kötelesség érzet melyhez mindaddig, míg csak öreg csontjaim kibírják, hű fogok maradni. Erre úgy ön mint népeim bizton számíthatnak...

A könyv azzal végződik:

„Az az egy bizonyos, hogy az egész

világ eljöhet hozzánk az ezredéves kiállításra. — Es az egész világon nem fog látni több olyat, amelyet mi kiállítunk egy ilyen királyt!

Stomfa és Girált.

Budapest, decz. 7. (Saj. tud. táv.) Pulszky Ágost nemrégiben kérdést intézett Apponyi Albert grófhhoz, hogy a néppárti izgatásokkal szemben milyen állást foglal el? Apponyi akkor azt felelte, hogy ő erre nem felel. Apponyi nyilván arra gondolt, ami most aztán be is következett, hogy hiszen majd felel Pulszky-nak erre a kérdésre — Stomfa.

A stomfai felelet azonban olyan, hogy aligha lesz benne köszönete Apponyi Albert grófnak. Mert Stomfa arról tett bizonyosságot, hogy a nemzeti és a néppárt édes testvérek, akik vállvetve dolgoznak és akik egymás érdekében önzetlenül le tudnak mondani a kínálkozó előnyökről. Stomfán a nemzeti párt odaadással támogatta a néppárti Otocskát s nemzeti aspirációit e támogatásban odáig zsugorította össze, hogy a néppárt érdekében még a panszlávokkal is szövetekezett.

Ennek az odaadásnak azonban meg van a maga nagyon is érthető magyarázata. A nemzeti párt nagyon jól tudta, hogy Stomfa után jön — Girált s ha ő támogatja Stomfán a néppártot, akkor viszont Girálton a néppárt támogatni fogja a nemzeti párt jelöltjét.

Apropos: a nemzeti párt jelöltje! Ki is ez a nemzeti párt jelöltje? Semsey Boldizsár, ugyanaz, aki, midőn legutóbb ugy volt, hogy Girált választani fog, akkor néppárti programmal akart belemenni a választásba. Azóta gondolt egyet és most tiszta nemzeti alapon kéri a bizalmat. Ugyan az az ember tehát ha akarom néppárti, ha akarom, akkor meg nemzeti párti. Ez lehetetlen volna másként, minthogy ebben a példát Apponyi adja. És hogy Apponyi adja, az most Stomfa után és Girált előtt immár kétségtelen.

Osztálysorsjáték.

Budapest, december 7. (Saj. tud. táv.) A mai folytatólagos húzáson 8000 koronát nyert 78154, — 6000 koronát nyert 53773, — 2000 koronát nyert 1474, 20069, 89315, 93346, 99883. — 1000 koronát nyert 12410, 14560, 39703, 49790, 66349, 71599.

Egy gavalér sorsa.

Budapest, decz. 7. (Saj. tud. táv.) Latzkó Béla dúsgazdag gavalért nemrég állítólagos gyenge elméjüségért gyámság alá helyezték. Ma kiderült, hogy 60,000 forintnyi értékű váltót hamisított a rokonai nevére. A lépések megtétettek, hogy Latzkót gyenge elméjüége daczára is elfogassák.

Ismét Berecz Ede.

Budapest, december 7. (Saj. tud. táv.) Berecz Ede, aki tudvalevőleg mint honvédszökevény külön menlevéllel jött haza vallani Takáts Zoltán ellen, — fölhasználta ezt a levelet és ismét megszökött. A honvédség pedig most ismét keresi, — nyilván ismét hiába.

Följelentette az urát.

H.-M.-Vásárhely, dec. 7. (Saj. tud. táv.) A bráhám Józsefet a felesége följelentette, hogy meg akarta mérgezni az atyját. Abrahám a börtönben felakasztotta

magát, de levágták s azóta örültséget szimulál.

A kiegyezés meghosszabbítása.

Bécs, december 7. (Saj. tud. táv.) A mezőgazdasági kerületek képviselői f. hó 11-én fognak itt egybegyűlni, hogy tanácskozás tárgyává tegyék a Magyarország és Ausztria közt kötendő kiegyezést.

A nyomdász sztrájk.

Bécs, december 7. (Saj. tud. táv.) Az itteni szedők ujabban 4000 frtot küldötték a sztrájkoló budapesti szedőknek.

Szerb-bolgár kereskedelmi szerződés.

Belgrád, decz. 7. (Saj. tud. távirata.) A szerb és bolgár kormány között diplomáciai tárgyalások folynak egy Szerbia és Bulgária közt kötendő kereskedelmi szerződés tárgyában.

Natália Belgrádban.

Belgrád, december 7. (Saj. tud. táv.) Natália királyné hétfőn éjjel Budapestén át Belgrádba fog utazni, hogy ugyanott kedden reggel megérkezzen.

Czukorgyár Belgrádban.

Belgrád, december 7. (Saj. tud. táv.) A kormány egy külföldi czukorgyárossal tárgyal, a ki Belgrád környékén állami kedvezmények biztosítása mellett czukorgyárat alapítana.

Hulla égetés.

Stuttgart, december 7. (Saj. tud. táv.) A képviselőház határozatilag megengedte a hullák fakultatív elégetését.

KÖZGAZDASÁG.

Budapesti árú és értéktőzsde.

— Gyenes és Balog országjelentése. —

Budapest, december 7.

Gabonaüzlet: Buzát ma gyengén kínáltak, a vételkedv jó volt s az irányzat kellemesebb lett, elkelt 20000 mm. néhány krral magasabb árakon.

	mmassa	kg	frt
Tiszavidéki	1450	80. ⁵	7.80
"	600	80.	7.02 ¹ / ₂
"	300	30.	7.—
"	200	30.	6.85
"	300	78. ⁵	7.71 ¹ / ₂
"	300	80. ⁵	7.—
Fehérmegyei	800	79.	6.55
"	600	78. ⁷	6.82 ¹ / ₂
Bácskai	2500	77. ⁴	6.80
"	1300	77.	6.82 ¹ / ₂
Ujvidéki	6000	76. ³	6.70
Zab	200	6.20	6.15
"	150	6.15	6.07 ¹ / ₂
"	100	6.—	6.—

Határidőüzlet: Amerikából ma szintén igen szilárd árfolyamokat jelentettek, s nálunk alig valamivel szilárdabban indult az üzlet búzában és tengeriben s igen gyenge üzletmenet mellett úgy is zárultak.

Zárul 12 órakor:

Osi buza	6.84—6.87
Buza május—juniusra	7.12—7.14
Tavaszi rozs	6.21—6.22
Osi rozs	6.16—6.18
Tengeri május—juniusra	4.46—4.48
Tengeri július—augusztusra	5.93—5.94
Tavaszi zab	6.07—6.09
Osi zab	5.80—5.90
Répose	10.70—10.80

Külföld: New-York búza 1/8—3/4, tengerire 1/8—magasabb. Chicago búzára 1/8—1 1/4, tengerire 1/8—magasabb. Páris és London tartott, Liverpool szilárd.

Értéktőzsde: Valamivel lanyhabban indult az értéktőzsde s igen gyenge üzletmenet mellett zárlatig nem változott.

Zárul 12 órakor:

Osztrák hitelrészvény	373.—
Magyar hitelrészvény	39.—
Osztrák államvasut	368.50
Rima-Murányi	255.—
Lombard	101.—

— Budapest-kőbányai sertéskereskedelmi csarnok. 1895. évi december hó 6-án. Bizott sertés árak. 1. Magyar első rendű: 1. Öreg nehéz (párunkint 400 kg-ron felül sulyban) —. krig. Öreg közép (párunkint 300—400 kilogramm sulyban) —. krig. Fialat nehéz (párunkint 320 kg-ron felül sulyban) 54.—55. krig. Fialat közép (párunkint 251—320 krig sulyban) 54.—55. krig. Fialat könnyű (párunkint 250 kg-ron terjedő sulyban) 54.—55. krig. 2. Magyar második: Nehéz (párunkint 280 kg-ron felül sulyban) —. krig. Közép (párunkint 220—280 kg-ron sulyban) —. krig. Könnyű (párunkint 220 kg-ron terjedő sulyban) krig. Szerb-bolgár: Nehéz (párunkint 260 kg-ron felül sulyban) 55.—56. krig. Közép (párunkint 220—260 kg-ron sulyban) 54.—55. krig. Könnyű (párunkint 220 kg-ron terjedő sulyban) 51.—52. krig. — Sertésárak szám 1895. decz. hó 4-én volt készlet 8915 darab. 1895. december hó 5-én felhajtató: 76 darab. 1895. december 5-én elszállított: 230 db. 1895. december 6-án maradt készletben 8761 darab. A bizottság által javasolt árak: Változatlan.

Szénüzlet.

— Deczember 7. —

Esen ezeknek ára és állapotviszonyai a múlt héten is változatlanok maradtak. Mai jegyzéseink: Készlet nagyban nyers szén 51 forint — krajczár, kicsinyben 51 forint 50 krajczár hordó nélkül, per 100 liter 1/2 beleértve 36 frt fogyasztási adót.

Budapesti gabonatőzsde.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. —

Budapest, december 7. d. u. 8 óra.

Buza bányási új	6.55—6.95
Buza tiszavidéki	6.80—7.05
Buza pestvidéki	6.55—6.95
Buza fehérmegyei	6.55—6.95
Buza bácskai	6.65—7.10
Rozs új, elsőrendű	6.20—6.30
Rozs új, másodrendű	6.10—6.15
Arpa takarmány	5.—5.20
Arpa égetni való	5.50—6.30
Arpa sörfőzdei	6.80—8.—
Zab	6.—6.80
Tengeri bányási	—
Tengeri másodm	4.—4.15
Káposzta-repce bányási	—
Kóles	5.95—5.70
Buza március—április	6.88—6.83
Buza szeptember—október	7.16—7.18
Buza május—június	—
Rozs szeptember—október	6.18—6.18
Tengeri május—június	4.46—4.48
Tengeri július—augusztus	—
Tengeri októberre	—
Zab március—április	6.09—6.11
Zab szeptember—október	—
Káposzta-repce augusztus—szeptember 1894.	10.70—10.80

Hivatalos árfolyamok

a budapesti árú- és értéktőzsdén.

Budapest, 1895. december 7.

Magyar aranyjárdék 4%	120.75
Magyar koronajárdék 4%	98.70
Magyar arany 4 1/2%	128.—
Magyar ezüst 4 1/2%	100.50
Magyar keleti vasút 1878.	20.50
Magyar földterhermentesítési kötvény	97.—
Magyar italmegváltási kötvény	100.—
Horvát-szlavon földterhermentesítési kötvény	98.25
Magyar nyereségny-sorsjegy kötvény	154.—
Tiszasszabályozási és szegedi kötvény	141.—
Osztrák papírbárdék	100.—
Osztrák járdék ezüst	100.—
Osztrák járdék arany	120.75
Koronajárdék	100.—
1880-iki államsorsjegyek	148.—
Osztrák-magyar bankrészvény	1020.—
Magyar hitelbank részvény	438.—
Osztrák hitelbank részvény	373.30
Osztrák-magyar államvasut	368.50
20 frankos arany (Napoleonkor)	9.64
Weitzer János gép- és waggongyár részvény	342.—
Német birodalmi marka	59.50
London	121.95
Páris	48.35

IDEGENEK NEVSORA.

— Deczember 7. —

Főher Kereszt szálloda: Ribling Tódor kereskedő, Bécs. Wernár Tódor kereskedő, Bécs. Bagpinsky J. mérnök, Karczag.

Vass szálloda: Falk Frigyes kereskedő, Bécs. Komlóssy Adolf kereskedő, Bécs. Steinitzer Márton kereskedő, Bécs. Kohn Mór kereskedő, Bécs. Pfahn Károly kereskedő, Bécs. Wagner József kereskedő, Budapest. Rudas Géza kereskedő, Budapest. Berger Sándor kereskedő, Budapest. Krausz Adolf kereskedő, Budapest. Gál Gyula mérnök, Nagyvárad. Hajduska József gyáros, Temesvár. Bosa László hivatalnok, Budapest.

Három Király szálloda: Zsulan György földmives, Szemlak. Beles János lelkész, Odvas. Leipnicker Ferenc kereskedő, Konop.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

A. P. (Arad.) A 10 kros váltópénz bevonásáról a pénzügyminisztérium eddig még nem rendelkezett s így az továbbra is forgalomban marad. Az 1 frtos államjegyek f. évi december hó 31-ig forgalomban maradnak, asontul pedig csak az állampénztárak és adóhivatalok kötelesek ezen pénznemet fizetesképpen elfogadni, vagy beváltani.

L. K. (Arad.) Ez a téma hozzátűt embernek is dolgot ad, a laikus erejét pedig merőben túlhaladja. Féltetjük.

M. G. (Arad.) Ne küldjön, kérem, verset. Inkább ne küldjön semmit.

Margittai. Hogy a verselés technikai részével tisztában van azt a sorok korrekt felméréséből, s gondos rimeiből láttuk. Melegség is van a poézisében, de azért itt-ott mégis előbuvik a szeg a zsákból: a rim közül a — próza. Mindenesetre az ön költeménye figyelemreméltó ama sok lomközt, melylyel a szerkesztőséget elhalmozák.

I. I. (Makó.) A „M a r o s” számára mindenkor készséggel küldünk a rendelkezésünkre álló anyagból. A kéziratok idején ott lesznek.

Mama (Arad.) Igaza van. Elnéztük, mi sajnálunk legjobban. Máskor figyelni fogunk.

Aradvárosi

színház.

Evadberlet

Evadberlet

72. szám.

72. szám.

Vasárnap, 1895. december 8-án

D. u. 8 1/2 órakor, félárakkal:

DEBORAH,

az üldözött zsidónő.

Népdrama 4 felvonásban. Írta: Mossenthal. Fordította: Somolky Ferenc.

Kezdeté 3 1/2 órakor.

Este bérletfolyamban:

N A N I.

Eredeti népszínmű új dalokkal és táncszal, 8 felvonásban. Írta: Follinusz Aurél. Zenéjét szerző: Erkel Elek.

Kezdeté 7 órakor.

KIS LOTTO.

Budapesti:

16, 85, 60, 48, 83.

Feloldó szerkesztő: Vass Géza.

NYILTTÉR.*

Borkereskedők, bortermelők, cognagyárosok és sörraktárak figyelmébe!

Szíves tudomás vétel végett van szerencsénk az érdekeltekkel tudatni, hogy Salgó-Tarjáni palackgyárunk készítményeinek kizárólagos elárúsítására Arad és vidék részére

Sebhart J. és fia céget

nyertük meg.

Nevezett cégnél e célból t. vevőink kényelmére nagyválasztékú

palack bizományi raktárt

létesítettünk, hol mindenféle palackot állandóan raktáron tartunk és gyári áron úgy waggonszámra mint kisebb mennyiségekben is árusítunk. Salgó-Tarjáni palackgyárunk a legújabb technikai vívmányok szerint lévén felszerelve, gyártmányaink nemcsak hogy bármely külföldi elősmert készítménnyel egyenértékűek, hanem minden külföldi versenyt kizáró jutányos áraink következtében méltán előnyben részesíthetők.

Indokoltnak tartjuk tehát azon kérésünket, hogy hazánk ezen egyetlen palackgyárát szükségletének beszerzésénél igénybe venni szíveskedjék.

Teljes tisztelettel:

Egyesült Magyarhoni Uvagyarak
Részvénytársaság.

A világ legjobb fénymáza!
FERNOLENDT-féle
fénymáz.

241.



Cs. kir. szab.
gyára
alakult 1832-ben.
Bécs.

Ki lábbelieit sötét
feketén, fényesen és
tartósan akarja meg-
örizni, az csak

**Fernolendt-
fénymáz**

vegyen.

Mindenütt kapható.

Főraktár: Wechsler József úrnál.

A sok értéknélküli hamisítások miatt tessék
nevet

St. Fernolendt
megjegyezni.

14725/1895 kh.

Végzés.

A város területén ujabban egy kutya kóborolt, mely egy embert harapott meg, a gyepőterre szállítván, rajta még élő állapotban a veszettség kor állapotát meg, ezért is az 1888. évi VII. t. cz. 68 §-a s a 40000/888 sz. a. magas rendelet 188 §-a alapján 13230/kh sz. a. kiadott s 13835/kh. sz. a. meghosszabított szájkosarazási rendeletet 1896. évi január hó 10-ig terjedő 40 napra meghosszabítom.

Erről a város közönségét tudomásvétel és alkalmazkodásul azzal értesitem, hogy a kitett idő alatt szájkosár nélkül járó kutyák elfogatni és a gyepőteren megsemmisíteni fognak, míg a tulajdonos a hivatkozott törvény 154 §. i) pontja alapján büntetett fog.

Arad, 1896. évi december 1-én.

Sarlot,
főkapitány.



1895!

évben is ARADON

a legdiszesebb

karácsonyi ajándékok

a bölcsőtől kezdve a legmagasabb életkorig

Maresch Gyula

üzletében a vértanu szobor közelében,

a hol postai megbízások a leglelkismeretesebben eszközöltetnek és költségek nem számíttatnak.

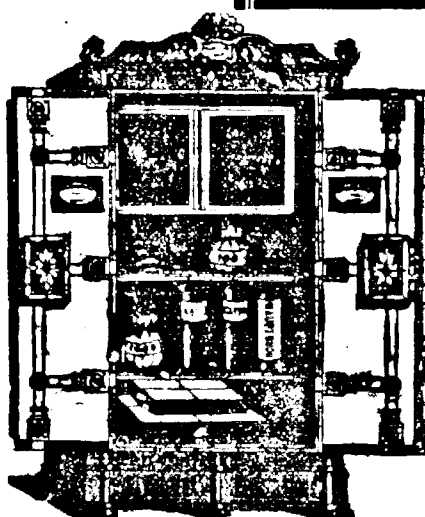
1243



SINGER

A „NÁDOR SZÁLLODA” MELLETT.

SINGER



A cs. kir. contr. és a m. kir.
minisztériumok s államvas-
utak szállásai

tíz és hetven ötven bírtos
kis kézi és nagy

pénzszekrények

gyári raktára.

Községek számára kivételosen
25% engedmény.

Amerikai varrógépek, vasbútor és pénzszekrények gyári raktára. SINGER L. S.

aradi kereskedő 1856. óta.



Asonkról ajánlom

vasbútor gyári raktáromat nagy választékban.



Valódi amerikai

H O W E,

Karikahajó

WHEELER & WILSON,

Singer és kézi varrógépek

családok, szabók és cipészek
részére.

Mindenemlék varrógépek ja-
vitása is eszközöltetik.

Varrógépekhez szükséges hol-
lékek. 581

SINGER L. S.

SINGER L. S.

Karácsonyi és ujévi ajándékok.

CSÁSZ. ÉS KIR. UDVARI



ÉKSZERÉSZEK.

1227

GRANICHSTÄDTEN TESTVÉREK

BUDAPEST,

IV., KRISTÓF-TÉR 2. SZÁM.

FIÓK-ÜZLET.

ARAD, ANDRÁSSY-TÉR 14. SZ.

HERMAN-UDVAR.

Karácsonyi és ujévi ajándékok.

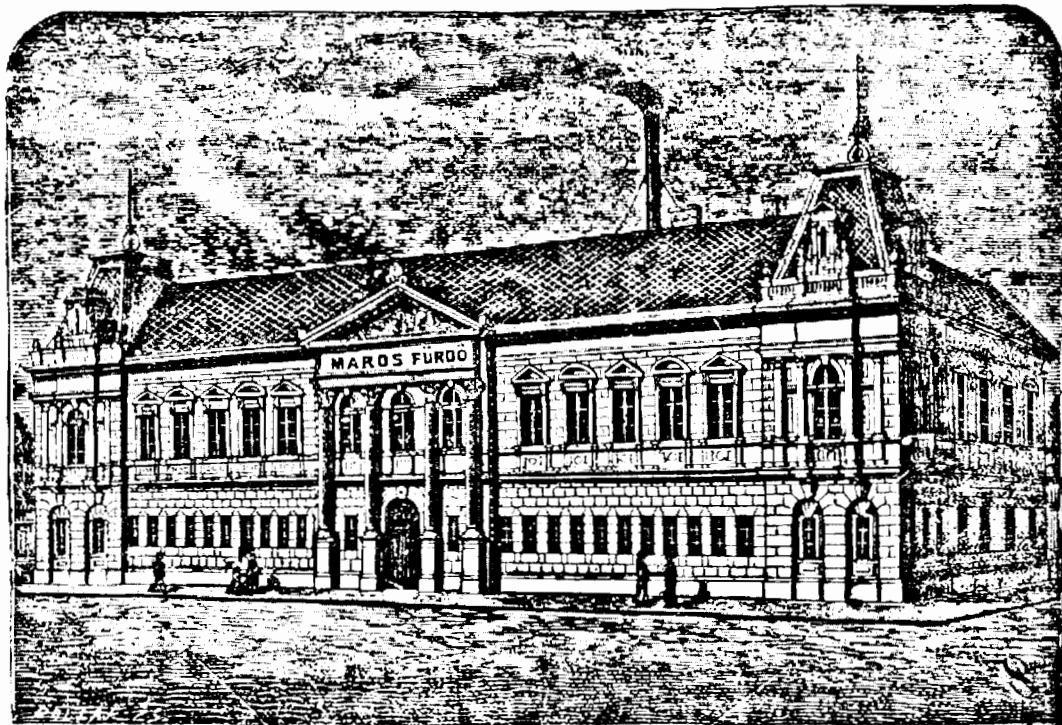
Az élvezetek egyik legolcsóbb és legkellemesebb neme, mely testünket felüdíti, zsibbadásnak induló idegeinket napi munkáink teljesítésére képesebbé teszi, vérünk rendes mozgását előnyösen előmozdítja a lelkünk kedélyvilágának vidámságát kedves hangulatban tartja a „fürdés.”

A fürdés kiválólag a gőzfürdővel járó dörzsolás (Frotiren) következtében a testről a felbőr lehámlik, a bőr likacsai kitisztulnak s így lehetővé tétetik, hogy testünk, a belőle kifejlődő s egészségünkre kártékonyan ható maró, sós nedvektől megszabadíttassék azáltal egészségünk biztosítottatik.

Hogy ezen önmagunk iránt tartozó kötelességünknek lehetőleg eleget tehesünk

Simay István a „Maros“-gőzfürdő tulajdonosa

fürdői díjakat oly méltányosan állapította meg, hogy azt mindenki használhatja.



A várteremben hideg ételek és italok mérsékelt árk mellett kiszolgáltatnak
Szűrt Maros-ivóvíz eladására is havi bérlet nyíltatik. Előjegyzni a pénztárnál lehet.

Gőzfürdő.	
Egy személy-jegy	— frt 70 kr
10 drb bérlet-jegy	5 frt 70 kr.
Egy ács-jegy	— frt 40 kr.
Uszást-tartás.	
Idényjeggyel együtt	12 frt — kr.
Uszoda.	
Egy személy-jegy	— frt 30 kr.
4 darab bérlet-jegy	1 frt — kr.
10 drb bérlet-jegy	2 frt — kr.
Egy gyermek-jegy	— frt 20 kr.
10 drb bérlet-jegy	1 frt 50 kr.
Hidrogén és gyógy-fürdő.	
Egy személy-jegy	— frt 50 kr.
10 drb bérlet-jegy	4 frt 50 kr.
30 drb bérlet-jegy	18 frt 50 kr.
Masszázs egy személy	— frt 70 kr.

Vízgyógy.	
Egy személy-jegy	— frt 50 kr
30 drb bérlet-jegy	13 frt 50 kr
Vás és móor-fürdő.	
Egy személy-jegy	1 frt — kr
10 drb bérlet-jegy	9 frt 50 kr
Kád-fürdők.	
Rubával	— frt 50 kr
Ruha nélkül	— frt 40 kr
Villany-fürdő.	
Egy személy-jegy	— frt 70 kr.
10 drb bérlet-jegy	6 frt 50 kr.
Külön ruha-díjak.	
1 lepedő vagy palást	7 kr.
1 törölköző	3 kr.
Pénztárnyitás	
nyáron reggeli 6 órakor.	
télen reggeli 7 órakor.	

A Simay-féle gőzfürdő-épületben azemeltekben nappal vagy hónapos szobák bérelhetők.

A t. cz. birtokos urak figyelmébe!

Aradváros központjában, a színház közelében lévő Simay-féle gőzfürdő-épület emeleti részében, több utozai, parkettával kárpolt szoba, hónapos vagy éves bérletre szolgálati kiadó.
A házban van vízvezeték, szűrt Maros-víz, és télen át gőzfűtés.

30 — x

24662/1895.

Hirdetmény.

Anmelt m. kir. földmívelésügyi ministeriumnak 85255/94 sz. kelt rendelete alapján közhírré tesszük hogy a ragados száj és köröm fájással nem fertőzött magyar országi törvényhatóságokból származó kerdőzök szabályszerű marhalevelekkel ellátva vasuton Horvát-Szlavon országba bevihetők, bebocsátás előtt azonban állatorvosi vizsgálat alá vétetnek.

Ily állatok a mennyiben nem azonnali levágásra vétetnek be, a szabad forgalomba való bocsájás előtt 10 napig elkülönítve és állatorvosi felügyelet alá fognak tartatni.

Arad 1895. évi november hó-13

A városi tanács.

Eladó

egy kitűnő hangu
pedálos

Czimbalom
olesó áron.

Hol megmondja a kiadóhivatal.

1305

Rozsnyay Mátyás

gyógyszertára

és művegytani laboratoriuma

Aradon, Szabadságtér.

Szívesen ajánlkozik minden bárhol és bárki által hirdetett gyógyszer-különlegesség beszerzésére, s készletben tart következő megbízható hatású szereket:

Chinin-cukor és Chinin csokolade gyermekeknek könnyen beadható hideglelés elleni szer, melyet a magyar orvosok és természetvizsgálók pályadíjjal koszorúztak. Mind az 5 világrészen el van terjedve. Egy darab 8 kr.

Misera-cseppek dr. Häger javított receptje szerint, legmegbízhatóbb szer hideglelés ellen felnőttek számára. Egy üveg 75 kr.

Circassian. Biztos hatású és ártalmatlan szerekből összeállított hajfestőszert. — Egy üveg 1 frt 40 kr.

Dr. Bratzik fogcseppeje. Bármely fogfájást azonnal megszüntet. 1 üveg 35 kr
A Rozsnyay-féle

Serail-arczkenőcs. Az arcon mutatkozó májfoltok elűzésére a legalkalmasabb szer, mely bőrszépítő hatásában minden más szert felülmúl. Egy kis téglő 70 kr. és egy nagy téglő 1 frt.

Anosmin. A lábizzadás és feltörés ellen biztosan használható. Egy üveg 50 kr.

Valóditokaji bor. Kitűnő minőségűek, dr. Szabó Gyula világhírű pincedjéből. Ára 1 üvegnek 8 és frt.

Ménési aszúbor. Egy 35 centli. üveg 1 frt 50

Chinabor. 2% Chinatartalommal. Egy 30 centli-üveg 1 frt.

Vasas Chinabor. 2% Chinin és vasoxdytartalommal. Egy 30 centli. üveg 1 frt.

Pepsinbor. 1.5% tartalommal. Egy 20 centli-üveg 1 frt

Üvegmaró tinta. Egy üveg 1 frt.

Salon-bengali tüzek. Füst és szag nélkül, vörös, fehéres és sárga színben. Egy k 2 frt.

Magnesium fáklyák. 150 normal gyertya-fénynyel. Hat percig égő, 1 drb 60 kr. 12 percig égő, 1 drb 1 frt 10 kr. 24 percig égő, 1 drb. 2 frt 10 kr.

Iroda tintapor. (Fekete vagy violaszínben) 1 adag 1/2 literre 10 kr.

Dr. Kepes fagybalzsam. 1 megfagyott kezet vagy lábujjat 3—4 nap alatt biztosan meggyógyítja. Egy téglő ára 40 kr.

Lang rheuma ellenes szer. Mindenfélétől eredt rheumás és osztozsfájdalmak ellen igen híres és keresett szer. Egy üveg ára 30 kr.

Dr. Kelen köhögés elleni pora mely minden féle köhögést biztosan gyógyít. Ára 40 kr.

Minden gyógyszer — a pakolási csekély költségek hozzáadásával — bárhova posta útján is elküldetnek.

Ugyancsak ezen gyógyszerárban minden vegyvizsgálatra megbízásunk elfogadhatnak és lelkiismeretesen teljesítetnek.

495—

17133/1895. sz.

Árlejtési hirdetmény.

A nagyméltóságú m. kir. Pénzügy-miniszteriumnak folyó évi november hó 20-án kelt 80624. számú magasintézménye folytán ezennel közhirrre tétetik, hogy az aradi kincstári Maros-hidon, ártéri hida-kon, és a jégtörőn szükségelt javítási munkálatoknak vállalatba adása céljából a költségvetésileg megállapított 12810 frt 03 kr. kikiáltási ár mellett alólírt m. kir. jószágigazgatóság hivatalos helyiségében Aradon (Pénzügyi palota) 1895. évi de-czember hó 16-án délelőtt 10 órakor jóvá-hagyás fenntartása mellett írásbeli zárt ajánlatok tárgyalásával egybekötött nyil-vános szóbeli árlejtés fog tartatni, melyre vállalkozók 10 százalék bánatpénzzel el-

látva oly megiegyezéssel hivatnak meg, hogy az 50 kros bélyeggel ellátott lepe-csételt és kellő felíratú írásbeli zárt aján-latok is a kikiáltási összegnek megfelelő 10 százalék bánatpénzzel ellátva az árlej-tés megkezdéseig alólírt m. kir. állam-jószágigazgatósághoz adhatók be.

Ezen ajánlatokban, melyekben az 50 kros bélyeg a szövegezés első sorával szabály-szerűen átírandó, a megajánlott vállalati összeg nemcsak számokkal, hanem betük-kei is tisztán, érthetően kiírandó s világosan kijelentendő, hogy ajánlattevő az árlejtési jegyzőkönyv feltételeit és a költ-ségvetésben feltüntetett munkálatokat té-telről-tételre ismeri, azoknak magát feltét-lenül aláveti és azokat elfogadja, megje-gyeztetvén, hogy ezen okmányokat aláírni köteles.

A szó- és írásbeli ajánlattevők kívá-natra igazolni tartoznak vagyoni állásukat és vállalkozói képességüket.

Oly egyének, kik csőd, gyámság, ille-tőleg gondnokság alatt állanak, vagy a ki nyereményvágyból eredő büntetteért el-itéltettek, azok az árlejtésben részt nem vehetnek, elkésztet valamin utóajánlatok és távirati ajánlatok semmi szín alatt sem fognak figyelembe vétetni még az eset-ben sem, ha azok egy újabb árlejtés meg-tartása esetére kötelezőleg fenntartat-nak is.

A részletes árlejtési feltételek és költ-ségvetési okmányok az alulírt m. kir. államjószágigazgatóságnál a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetők. 1242.

Aradon, 1895. évi november hó 28-án.

M. kir. jószágigazgatóság.



Kitüntetve!



Fenáll 1879. óta.



A legszebb, legillőbb és legelméesebb

!!KARÁCSONYI AJÁNDÉK!!

egy életnagyságu családi arczkép, mely hozzánk küldött bármily fénykép után elkészítetik. Meglepetésnek, ajándéknak és örök emléknak annál is inkább alkalmas, miután egy ily arczkép nem csak pillanatra, hanem örök időkre értékkel bír, illő szobadis és a legalkalmasabb nász-, névnap, születésnap, vagy bármily más alkalmi és ünnepi ajándék. A legszebb és örök emlék kedves halottainkról.

A fényképet mindenki sértetlenül visszakapja.

Hű hasonlatosságért kezeskedünk.

Egy életnagyságu krétarajz csak 3 frt (Vászonra olajfestmény arczképek finom festéssel legmérsékeltébb árban.) — Szállítási határidő 10—14 napig. Megrendelések karácsonyra azonban minél előbb eszközözendők. — Árjegyzékek kívánatra in-gyen és bérmentve.

BODASCHER SIEGFRIED kitüntetett arczképfestészeti műterme

Bécs, II., Praterstrasse 61. szám.

Száz és száz elismerőlevél betekintésre bárkinek rendelkezésére áll. Ezen több száz levélből legyen itt csak egynehány felemlítve és pedig:

Az önnél rendel ^t olaj-festmény arczképpel na-gyon megvagyok elégedve és műtermét másnak is fogom ajánlani. Kaposvár, 1889. febr. 6. Tallian Béla Somogy-m. főispánja. (Most B.-Gyulán.)	A szállított arczképpel nagyon meg vagyok elé-gedve. Zala-Egerszeg, 1895. évi június 27-én. Gézony László megyei főjegyző.	A nekem szállított arcz-képről teljes elismerésem nyilvánítom. Podolin. Dr. Csáky Károly körorvos.	Őszinte köszönetem a nekem szállított nagyszerű kivitelű arczképrért. Nagy-Kanizsa, 1893. évi június hó 17. Bátorfi Lajos a „Zalai Közlöny” szerkesztője.	Az arczképpel meg va-gyok elégedve a tovább fogom ajánlani. Zágráb, 1894. évi feb-ruár hó 3-án. Bartussek Iván Jellacic-tér 1.	A hozzám szállított szü-lőim arczképeivel nagyon meg vagyok elégedve. Temesvár, 1894. évi feb-ruár hó 3-án. Braun Herman cs. és kir. katonai élel-mezési tiszt.
Az arczképpel meg va-gyok elégedve, legjobban ajánlhatom. Bárany Gyula tanár, Csurgó, Somogy-m. gye.	Az önnél megrendelt arczkép megelégedésemre elkészített. Zágráb, 1890. évi július hó 31-én. Brodjovin Lajos bornagykereskedő Ilica 28.	A nekem szállított arcz-képek kitűnően vannak elkészítve. Petényi Ottó Magy. áll. vasutak vezér-igazgatóság iroda-főnöke Budapesten.	Arczképeink jó kivite-léért elismerésem és kö-szönetem. Nyitra, 1892. évi de-czember hó 2-án. Csizsinszky Ágost. állami ügyész.	Az arczképet megkap-tam. Általános tetszésben részesült. Székely József mérnök. Szamos-Ujvár.	Szüleim arczképe, ugy a hasonlatosság tekinte-tében, valamint a kivitel-ben nagyszerűek. Tovább is fogom ajánlani. Horvátkereszt, 1894. évi december hó 22-én. Breyer Markó.
A fénykép után készi-tet életnagyságu olajfest-mény arczképek kitű-nőek. Horvátkereszt, 1895. I/5. Zloch Károly, káplán.	Az arczképeket megkap-tam és teljes megelégedé-semet nyilvánítom. Legkö-zelebb küldök újra egy fényképet, mely után ép oly képet kérek készíteni. Versecz, 1893. febr. 6. Bauer P. János vaskereskedő.	Az életnagyságu arcz-kép, melyet egy kis fény-kép után készített, jó és szép kivitelénél fogva nagy örömet szerzett. N.-Szeben, 1891. szept. 10. Schwabe Hermann ékszerész.	Fénykép után készített életnagyságu arczkép ki-tűnően van elkészítve. Nem fogom elmulasztani Önt tovább ajánlani. Beszterce, 1892. évi augusztus 15-én. Dr. Ziegler G. városi orvos.	Boldogult férjem, vala-mint saját életnagyságu arczképem, melyet ön egy kis fénykép után készített, nagyon szépen sikerült. Pozsony, 1895. ápr. 18 Heissmann Teréz főherceg Frigyesnél 20.	A nekem szállított arcz-képpel nagyon meg va-gyok elégedve és szíve-sen tovább fogom aján-lani. Hellwig Gyula Kolozavár.

Nálam sem ügynök, sem utazó nincs! Mindenki, ki jó és szolid kiszolgálást kíván, for-duljon közvetlenül a már 1879. óta Bécsben fennálló kitüntetésben részesült műtermemhez. A fenti elismerő levelek elége bizonyítják cégem megbízhatóságát. Minden megbízás a meg-bízó teljes megelégedésére a legnagyobb figyelemmel és pontossággal eszközöltetik, ami saját érdekemben is van, mert ezáltal a legszebb körben tovább leszek ajánlva.

Karácsonyi és újévi ajándékok

legajánlatosabb bevásárlási forrásai:

Kallap János

ajánlja a n. érdemű közönségnek többször kitüntetett méz- és cukor süteményeit a közelgő karácsonyi ünnepek alkalmára legjobb csomaga és szín-mézet legolcsóbb áron. Azonkívül szép színezett karácsonyi gyertyát, mely nem füstöl és nem oszlog. Mindenféle templomi, viasz és Milly-gyertya. Sárga és fehér viasz szobapadlat beeresztés és fényesítésére. Minden egyes csikk valódiságáért kezességet vállal kiváló tisztelettel.

1231 **Kallap János,**
Arad, Deák Ferencz-utca 35.
Viszont eladók 25—30% árelengedéssel részesülnek.

Legolcsóbb bevásárlási forrás!

Arad, Forray-utca.

Porcellán, üveg és edény. Képek, ret és Dittmar-féle asztali és függő lámpa. Minden a szakmába vágó cikkek közül dús választék nagy raktárát ajánlja befőttesárába.

1232 Kiváló tisztelettel
Hajek Antal.

Braun Testvérek

festékraktára Forray-utca 2.

Legolcsóbb bevásárlási forrás.

Rögtön száradó szagtalan

padlófényezés.

Szobafestő és mázó munkák gyorsan és jutányosan teljesítenek.

1230

Legajánlatosabb 1228

kézmű- és női-divat cikkekben

legolcsóbb

Izsákovits Izsó

ARAD,

Forray-utca.

Csoda árakban

gyermek-játékok és alkalmi tárgyak

Kilényi R. és Reich J. 1245

7, 14 és 30 krajczáros bazárjában
színház-épület.

Olcsó árak. Szolid kiszolgálás.

Weinberger Ferencz

ezelőtt Sommer M. 1229

Legolcsóbb raktárát ajánlja a legújabb arany-, ezüst- és ékszer-neműkben egy a helybeli, valamint a t. vidéki közönségnek a közelgő karácsonyi ünnepekre. Szolidága elismert, kitűnő új ékezet és javító műhely Arad, Andrassy-tér, a polgári takarékpénztár palotájában.

Védjegy. Védjegy.

Mária-

Czelli

Gyomor-

cseppek

nagyszerűen hatnak gyomor bajoknál. nélkülözhetetlen és általánosan ismert és népszerű.

A gyomorbetegség tünetei: étvágytalanság, gyomorgyengeség, hűzta lehelet, felhajtás, savanyu, felbőgés, hasmenés, gyomorégés, felesleges, nyálkiválasztás, sárgaság, undor és hányás, gyomorgörös szűkülés.

Hathatós gyógyszernek bizonyult fejtájánál, a menyinyiben ez a gyomortól származott, gyomortulterhelésnél étellekkel és italokkal, gillazták, májbajok és álomrholdaknál.

Említett bajoknál a **Máriaczeleli gyomorcseppek** évek óta kitűnőnek bizonyultak, a mit száz meg száz bizonyítvány tanúsít. Egy kis üveg ára használati utasítással együtt 40 kr., nagy üveg ára 70 kr.

Magyarországi főraktár: **Török József** gyógyszerész Budapest, Király utca 12 sz.

A védjegyet és aláírást tüzetesen tessék megtekinteni! Csak oly cseppeket tessék elfogadni, melyeknek burkolatára zöld szalag van ragasztva a készítő aláírásával (C. Brády) és ezen szavakkal: „Valódiságát bizonyítom”.

A **Máriaczeleli gyomorcseppek** valódián kaphatók.

Aradon: Ring Lajos, Kiss István, Schaffer és Földes Kelemen urak gyógyszer-tárában. Buttyinban: Tomcsányi L. ur gyógyszer-tárában. Körösbányán: Schisegl Károly ur gyógyszer-tárában. Új Szt.-Annán: Felatár Ad. és Vargassy János urak gyógyszer-tárában. 1211

TELEFON 345.

TELEFON 345.

„Harmonia” zeneműkiadó rész. társ. és I-ső hazai zongoragyár

tisztelettel értesíti az aradi és környékbeli n. é. közönséget, hogy képviselőjükkel

Keppich és Schreyer
urakat bízták meg.

Ezen képviselő a budapesti **Gyórsajtónyomda és papirkereskedés üzlethelyiségében**

Andrassy-tér 19.

a polgári takarékpénztár új palotájában lett elhelyezve.

Képviselőnk felállításával a t. cz. aradi közönségnek mindennemű



zenemű



— mint soha ennek előtte — áll rendelkezésére és vezetése nagyvárosi jelleggel, vele járó szokásos kedvezményekkel fogantatosított. Állandóan dús választék a legújabb és legjobb zeneművekben Coulans árak mellett. — Küldemények választás céljából úgy helyben, mint vidékre is eszközöltetnek, rendelmények pontosan teljesíttetnek és nem rendelkezőket hamarosan beszerzünk.

Tanárok és tanulók minden kedvezményben részesülnek, ugyancsak szakértői tanács a választásnál.

Bel- és külföldi zongorák gondos válogatva a gyári árakra (jelentékeny olcsóbb árak, mint a bécsi budapesti raktárak) úgy készpénzben, mint határidőkre, eladottnak. Használt zongorák ujakra cseréltetnek ki; hangolás, javítások elvállaltatnak és felvigyázat alatt jóállással eszközöltetnek.

Dús választék dresdeni, francziai, valódi római és cremonai hurokban,

hegedűrészek, szerek stb. legolcsóbban.

Midőn még a t. cz. közönséget arra kérjük, hogy alkalmat szolgáljon versenyképességünk és szolid üzletmenetünk bebizonyítani, maradunk

Kiváló tisztelettel

KEPPICH és SCHREYER,

a „Harmonia” zenemű kiadó részvénytársulat és I-ső hazai zongora-gyár képviselői.

1232 10

Telefon rendelések azonnal házhoz szállítatnak.

HELYI ÉS FŐVÁROSI LAPOK ELÁRUSÍTÁSA.